

infolinka: 0915 742869
www.audioslovakia.sk



T7403SK

Digitálny audio
a video vstupný
systém
s kódovou voľbou

INOX

Inštrukčný manuál



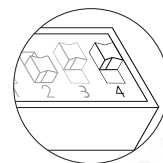
ÚVOD

V prvom rade by sme Vám chceli poďakovať a pográtulovať ku kúpe tohto výrobku od firmy Golmar. Závazok pre dosiahnutie spokojnosti našich zákazníkov je stanovený v ISO-9001 certifikáte a vo výrobe produktov ako je tento.

Táto pokročilá technológia a správna kontrola kvality zabezpečuje, aby zákazník a užívateľ plne odhodnotili mnohé funkcie tohto systému. Pre dosiahnutie maximálneho úžitku z týchto funkcií a hlavne pre správnu inštaláciu, Vám doporučujeme, aby ste venovali pár minút štúdiu tohto manuálu.

VE MI DÔLEŽITÁ POZNÁMKA

Platea Uno monitor a telefóny T-940 Uno a T-740 Uno sú plne kompatibilné s Platea Plus monitorom a T-940 Plus telefónom. Avšak, **switch .4 na vstupnom paneli musí byť v polohe ON**. V prípade viacerých vstupných panelov, dajte switch do polohy ON iba na vstupnom paneli najbližšom k stupu ke. Keď používate digitálne prídavné zariadenie **RD-Plus/Uno**, táto operácia nie je nutná. V prípade jedného, alebo viacerých Uno telefónov alebo monitorov v inštalácii, alebo ak vzdialenosť medzi vstupným panelom a posledným monitorom alebo telefónom prekročí 200 metrov, alebo ak má budova viac ako 200 monitorov alebo telefónov, digitálne prídavné zariadenie **RD-Plus/Uno** je potrebné.



OBSAH

Úvod.....	1	T-940 telefóny	
Ve mi dôležitá poznámka.....	1	Popis.....	26
Obsah.....	1	Funkcie tlačítek.....	26
Vlastnosti systému.....	2	Inštalácia telefónu.....	27
Úvodné doporučenia.....	2	T-740 Uno telefóny	
Chod systému.....	3	Popis.....	28
Inštalácia vstupného panelu		Funkcie tlačítek.....	28
Pozícia krabice pod omietku.....	4	Inštalácia telefónu.....	29
Nastavenia.....	5	Programovanie telefónov.....	30 do 31
Pamäťová karta.....	6	Koncové úpravy.....	32
Zapojenie počítača.....	6	Voliteľné zapojenia	
Odpojte ná spojka.....	6	Aktivácia elektrického zámku.....	33
Programovanie vstupného panelu		Zapojenie viacerých sieťových napájacích.....	33
Programovacie menu.....	7 do 16	Funkcia interkom.....	34
Písanie textu do zoznamu.....	17	TV zapojenie.....	34
Rýchle vyhľadávanie v zozname.....	17	Zapojenie dverového zvončeka.....	34
Inštalácia sieťového napájacieho.....	18	Aktivácia prídavných zariadení.....	35
Inštalácia elektrického zámku.....	18	Aktivácia druhej kamery.....	35
Platea monitory		RD-Plus/Uno prídavné zariadenie.....	36
Popis.....	19	Najčastejšie závady.....	37
Funkcie tlačítek.....	20	Schémy zapojenia.....	38
EL562 modul.....	21	Video inštalácia s koaxiálom.....	39 do 40
Koncový rezistor.....	21	Video inštalácia bez koaxiálu.....	41 do 42
Výmena predného filmu.....	21	Audio inštalácia.....	43 do 44
Popis svorkovnice monitora.....	22	Video inštalácia s hlavným vstupom.....	45 do 49
Inštalácia monitora.....	23	Poznámky.....	50
Programovanie.....	24 do 25		

VLASTNOSTI SYSTÉMU

- Mikroprocesorový systém s BUS inštaláciou (bez vyzváacích vodičov):

- Digitálny 4-vodičový audio systém.

- Digitálny video systém 3+koaxiálny kábel.

- Digitálny video systém 4+twistovaný pár.

- Nespočetné množstvo vstupných panelov bez použitia prepínacích jednotiek.

- Akustická signalizácia obsadených a prijatých hovorov.

- Aktivácia a.c a d.c. elektrického zámku.

- asovaná aktivácia otvárania dverí.

- V Uno monitoroch alebo Uno telefónoch:

- Zábrana odpočúvania pri video a audio komunikácii.

- Funkcia 'Video-Spy(pozorovanie)' ponecháva komunikačný kanál voľný.

- Vstup pre zvončeky do bytov.

- Maximálne 3 monitory alebo telefóny v jednom byte bez ďalšieho sieťového napájania.

V Plus monitoroch alebo telefónoch, navyše od vyššie uvedených aj:

- Interkom medzi inými monitormi alebo telefónmi v jednom byte.

- Rozdielne volacie tóny, zaleží odkiaľ hovor prichádza: nadradený alebo podradený vstupný panel, zvonček, interkom,

- Aktivácia dvoch voliteľných zariadení: druhá kamera, osvetlenie, ...

ÚVODNÉ DOPORUČENIA

- nepoužívajte nadmernú silu pri zašrovaní skrutiek na svorkovnici sieťového napájania.

- nainštalujte zariadenie bez zapojenia do siete. Odpojte napájanie pri každej zmene systému.

- skontrolujte, či je napätie menšie ako 230V a.c.

- predtým ako zapojíte systém, skontrolujte zapojenie medzi vstupným panelom, monitormi, telefónmi a zapojenie sieťového napájania. Vždy nasledujte priložené informácie.

- keď odpojíte sieťové napájanie, alebo po úprave systému, systém bude zablokovaný na dobu 30 sekúnd.

- vždy použite RG-59 alebo RG-11 koaxiálny vodič. **Nikdy nepoužívajte koaxiálny anténny vodič**.
v inštaláciách nie dlhších ako 100m, **Golmar RAP-5130** vodič môže byť použitý.

CHOD SYSTÉMU

Systém s jednou budovou.

- Pre uskutočnenie hovoru, návštevník by mal zadať 3-miestny kód príslušného bytu, ktorý si praje kontaktovať : vstupný panel zobrazí zadaný kód. Keď už ste zadali kód, stlaďte tlačítko zvončeka, pre potvrdenie hovoru: akustický tón zaznie ako potvrdenie priebehu hovoru a vstupný panel zobrazí odkaz "volanie". V tomto momente je hovor prijatý na monitore (telefóne) vo volanom byte. Ak je zadaný nesprávny kód, stlaďte tlačítko CANCEL a skúste znova.

V systéme s viacerými vstupnými dverami, ostatné vstupné panely budú automaticky odpojené: Ak návštevník skúša volať z iného vstupného panelu, akustický tón zaznie ako potvrdenie, že systém je obsadený a vstupný panel zobrazí odkaz "obsadené".

Volací tón zaznie na dobu 3 sekúnd: po tomto čase sa zobrazí obraz na nadradenom monitore bez toho, aby o tom návštevník vedel. Ak chcete vidieť obraz na podradenom monitore, stlaďte tlačítko ⊕, pričom sa obraz z druhého monitora stratí. Ak hovor nie je odpovedaný do 45 sekúnd, systém bude uvoľnený.

-Pre uskutočnenie komunikácie zdvihnite sluchátko na monitore alebo telefóne. Komunikácia bude trvať 90 sekúnd, alebo kým nie je zložené sluchátko. Počas komunikácie vstupný panel zobrazí odkaz "komunikácia". Keď je komunikácia ukončená, systém bude uvoľnený.

-Ak chcete otvoriť dvere, stlaďte tlačítko elektrického zámku počas hovoru alebo v priebehu komunikácie: s jedným stlačením je elektrický zámok aktivovaný na naprogramovanú dobu. Keď je elektrický zámok aktivovaný, vstupný panel vydá akustický tón, ktorý potvrdzuje aktiváciu elektrického zámku a vstupný panel zobrazí odkaz "dvere otvorené".

-Popis tlačítkov monitora a telefónu je zobrazený na strane 23 a 29.

Systémy s hlavným vstupným panelom(mi) a viacerými vnútornými panelmi.

-Pre uskutočnenie hovoru z hlavného nadradeného vstupného panelu, návštevník by mal zadať 5-miestny kód príslušného bytu, ktorý si praje kontaktovať : Vstupný panel zobrazí zadaný kód. Postupujte ako je opísané v predchádzajúcej kapitole pre uskutočnenie hovoru.

Príslušný vnútorný vstupný panel a ďalšie hlavné vstupné panely (ak existujú): Ak návštevník potrebuje volať, zaznie akustický tón, ktorý oznamuje, že systém je obsadený, a displej vstupného panelu zobrazí správu "obsadené". Ostatné vstupné panely sú voľné pre uskutočnenie komunikácie.

-Pre uskutočnenie hovoru z vnútorného vstupného panelu postupujte ako je opísané v predchádzajúcej kapitole. Ostatné vnútorné panely sú voľné pre uskutočnenie komunikácie. Hovor z hlavného vstupného panelu môže byť uskutočnený do hociktorej z vnútorných budov, okrem tej, ktorá je práve v komunikácii.

Použitie mien v zozname.

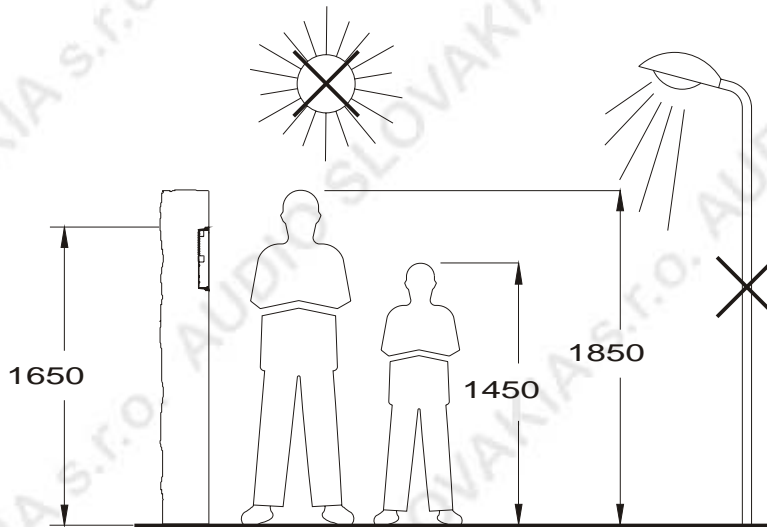
-Ak návštevník nevie kód bytu, ktorý si praje zavolať, môže ho nájsť v zozname mien, použite šípky pre vyhľadanie. Keď nájdete správne meno, hovor uskutočnite stlačením zvončeka. Pozri stranu 20, kde sú detaily ako rýchlo vyhľadávať v zozname.

Aktivácia elektrického zámku cez klávesnicu.

-Pre otvorenie dverí použitím klávesnice, stlaďte symbol KEY (K Ú) a jeden s platných vstupných kódov. Počas aktivácie elektrického zámku, vstupný panel vydá akustické potvrdenie, že elektrický zámok bol aktivovaný a displej na vstupnom paneli zobrazí správu "dvere otvorené". Ak bol zadaný nesprávny kód, stlaďte tlačítko CANCEL a skúste znova. Ak zadáte nesprávny kód tri-krát za sebou, vstupný panel sa zablokuje na dobu 60 sekúnd.

INŠTALÁCIA VSTUPNÉHO PANELU

Pozícia krabice pod omietku.



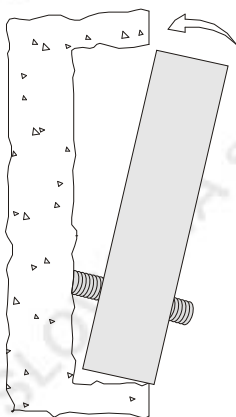
Vrchná časť modulu, by mala byť umiestnená približne vo výške 1,65m.

Rozmery dier sú:

Š	137 mm.
V	272 mm.
H	60 mm.

Modul bol navrhnutý na umiestnenie do všetkých enviromentálnych podmienok. Doporučujeme, aby ste dbali na náhradné opatrenia na predĺženie jeho životnosti (Clony, kryté miesta, ...). Pre dokonalý obraz na video vstupnom systéme sa vyhýbajte priamemu svetlu zo zdroja.

Umiestnenie krabice pod omietku.



Preverte zapojenie cez otvory v spodnej časti krabice pod omietku.

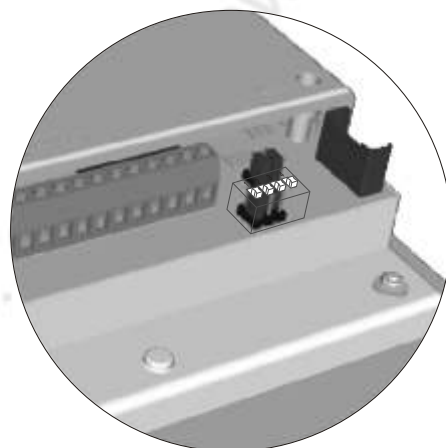
Vyrovnejte krabicu pod omietku.

Keď je krabica pod omietku umiestnená, odstráňte ochranné nálepky z dier na upevnenie vstupného panelu.

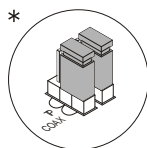
INŠTALÁCIA VSTUPNÉHO PANELU

Nastavenia vstupného panelu.

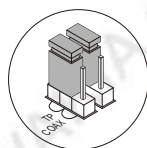
Vstupný panel má switch (SW1) a dva jumpery (JP1 and JP2) umiestnené v zadnej časti vstupného panelu.



JP1/JP2

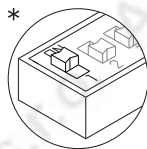
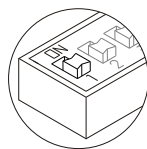


Umiestnite obidva jumpery do polohy **COAX** pre výber video prenosu cez koaxiálny kábel RG-59 (strany 39 a 40).

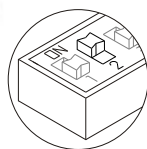
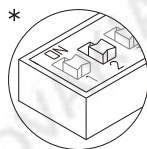


Umiestnite obidva jumpery do polohy **TP** pre výber video prenosu cez twistovaný pár kábel CAT-5 (strany 41 a 42).

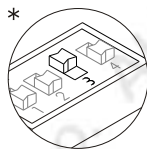
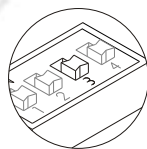
SW1



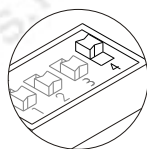
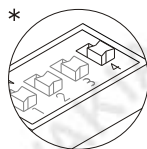
Naahuje inštaláciu s komunikačným rezistorom. Pre správny chod systému, aktivujte tento rezistor iba v najbližšom panelu ku stupu ke alebo na vstupnom panelu na hlavnom vchode (ak existuje).



Povojuje resetovanie PIN kódu inštalátora na nastavený vo fabrike (pozri 7). Použite túto funkciu, iba ak zabudnete tento kód. So zapnutým systémom, zme te pozíciu, aby ste resetovali kód a vrá te spä do polohy pripravený.



Vyberá hlasitos potvrdzovacích signálov na vstupnom panelu (hovor v priebehu, systém obsadený a dvere otvorené). Ak po zapnutí systému, sa vám zdá, že hlasitos je privysoká, pozme te pozíciu jumpera.



Nastavte do polohy ON v prípade, že v inštalácii existuje **UNO** monitor alebo telefón. Aktivujte iba v paneloch najbližších k stupu ke alebo v hlavnom vstupnom panelu (ak existuje). Ak používate prídavné zariadenie **RD-Plus/Uno** dajte do polohy OFF.

*Fabrické nastavenia

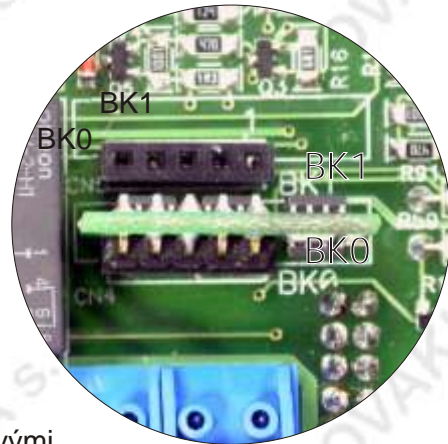
INŠTALÁCIA VSTUPNÉHO PANELU

Spojka pre pamäťovú kartu.

Vstupný panel má dve spojky pre pamäťovú kartu na zasunutie 256Kb pamäťového modulu.

Každý modul povoľuje nahranie vlastných textov pre maximálne 968 užívateľov.

Systém je doručovaný s jedným pamäťovým modulom umiestneným v spojke číslo 0 (BK0), kde je nahratá systémová konfigurácia.



DÔLEŽITÉ: V prípade vstupných panelov s dvoma pamäťovými modulmi, nezmeňte pozíciu ich spojky, keď už sú nahraté. BK0 modul musí vždy mať zapojený pamäťový modul.

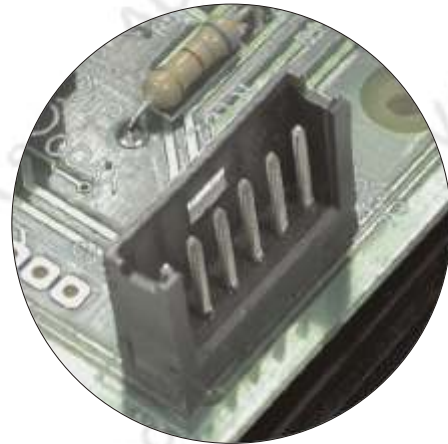
Zapojenie počítača.

Je možné naprogramovať vstupný panel použitím počítača cez jeho RS-232C port.

Medzi lánkami (nie je zahrnutý) má byť zapojený do CN7 spojky vstupného panelu.

MEMEDIT softvér (zahrnutý z medzi lánkami) povoľuje programáciu vstupného panelu a uloženie kópie každého systému.

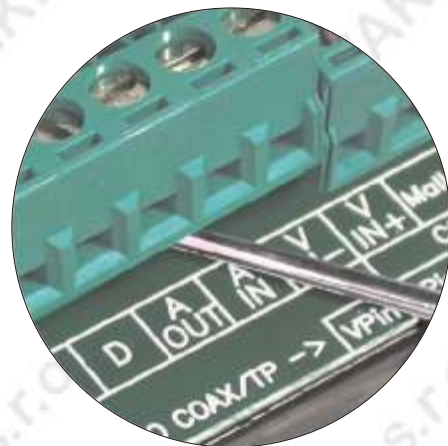
V prípade poruchy pamäte, bude možné obnoviť konfiguráciu systému cez počítač.



Odpojiteľná spojka.

Vstupný panel má odpojiteľné spojky, ktoré uľahčujú inštaláciu a zapojenie vstupného panelu.

- Oddeľte spojku plochým šróbovák.
- Správne pripojte podľa schém zapojenia na stranách od 39 do 49. Zvlášť dbajte na špecifické poradie pre každé zapojenie na vstupnom paneli.
- Vráťte spojku späť do pôvodnej polohy.



PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Programovacie menu.

Je nutné vojs do programovacieho režimu, pre nastavenie vlastností systému.

Pre správny chod systému, menu označené hviezdikou (*) musia byť nastavené.

Dve programovacie menu sú dostupné:

- inštalácia: povoľuje zmenu všetkých vlastností systému.
- užívateľské: povoľuje iba zmeny, ktoré neovplyvujú chod systému.

Programovacie menu s čiernym textom a bielym pozadím sú dostupné v oboch menu; možnosť s bielym textom a čiernym pozadím je dostupná iba v inštalácii menu.

Keď prvýkrát vjdete do programovacieho menu, správy na displeji budú v španielskom jazyku.

Keď displej zobrazí správu "configuración", stlaďte OK: displej teraz ukáže "castellano".

Stlaďte OK pre zmenu do požadovaného jazyku.


Ak je funkcia priamy volací kód (strana 9) vypnutá, nebude nutné vyplniť mená v zozname pre správny chod systému.

Použite šípky pre posun cez programovacie menu. Možné zmeny budú potvrdené stlačením

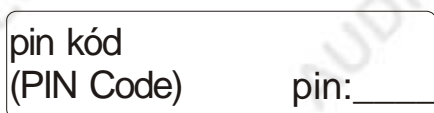
OK, aj keď neskôr stlačíte tlačítko CANCEL.

Použite tlačítko CANCEL pre výstup z konfiguračného menu. Vstupný panel automaticky vystúpi z konfiguračného menu po 90 sekundách neinnosti.



Pre vstup do hlavného programovacieho menu, stlačte  a zadajte

- inštalácia: PIN kód (prednastavený: 1315)
- užívateľský PIN kód (prednastavený: 1111).



* Konfigurácia
(Configuration)

V tomto menu môžete zmeniť konfiguráciu systému.

Stlačte OK pre vstup do tohto menu.



Kódova
(Access control)

Možnosti kódova a môžete zmeniť v tomto menu.

Stlačte OK pre vstup do tohto menu.



Zoznam
(Repertory)

Toto menu povoľuje vyplniť zoznam a zmeniť jeho možnosti.

Stlačte OK pre vstup do tohto menu.

Pokračovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Konfiguračné menu.

Konfigurácia
(Configuration)

sloven ina



* nadradený panel
(master panel) áno



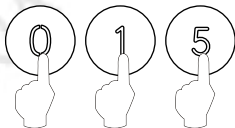
* hlavný panel
(general panel) áno



* adresa panelu
(panel address) :000



zme te hodnotu
(modify value) _:000



adresa panelu
(panel address) :015



* panel s kamerou
(panel w. camera) áno

Pre vstup do konfiguračného menu, nasledujte kroky opísané na predchádzajúcej strane a stla te OK, keď displej zobrazí správu “konfigurácia”.

Povo uje vám vybra jazyk zobrazovaných správ, a programovacieho menu. Pre výber iného jazyka stla te OK až kým nie je zobrazený požadovaný jazyk.

Každý systém musí ma iba jeden nadradený vstupný panel; ostatné panely musia by podradené. V systémoch s hlavným vstupným panelom konfigurujte ako nadradený jeden panel na každej vnútornej budove. Stla te OK pre zmenu tejto hodnoty.

Ak tento panel je hlavný vstupný panel zvolte ÁNO. Stla te OK pre zmenu tejto hodnoty.

Nastavuje kód pre budovy. V budovách s viac ako jedným panelom, nastavte ich s rovnakým kódom; v systémoch s hlavným vstupným panelom, nastavte kód 0 pre hlavný vstupný panel a rozdielne kódy pre každý vnútorný panel (platné kódy sú od 1 do 255).

Pre zmenu tejto hodnoty stla te OK: displej zobrazí správu “zme te hodnotu”. Zadajte nový kód budovy a potvr te stla ením OK. Ak stla íte CANCEL, tak sa obnoví pôvodná hodnota.

Ak tento panel je video vstupný panel, stla te ÁNO. Stla te OK pre zmenu tejto hodnoty, iba v prípade audio vstupného panelu.

Pokra ovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Konfiguračné menu.



* volanie na vrátnicu
(call to exchange) áno

Ak je zvolená možnosť ÁNO, hovor uskutočnený na vstupnom paneli bude hne presunutý na vrátnicu (ak existuje). Pre zapnutie tejto funkcie, vrátnica musí byť zapnutá na zachytávanie funkcií panelu. Stlaďte OK pre zmenu tejto hodnoty.



* Samozapínanie
(autoswitch-on) áno

Povoľuje zariadenie video alebo audio komunikácie bez predchádzajúceho hovoru. V budovách s viacerými panelmi, táto funkcia môže byť aktivovaná iba v jednom z nich, v systémoch s hlavným vstupným panelom, táto funkcia môže byť aktivovaná iba na vstupných paneloch vnútornej budovy. Stlaďte OK pre zmenu tejto hodnoty.



* priamy volací kód
(direct call code) áno

Povoľuje aktiváciu druhého volacieho kódu pre každý byt, ktorý môže byť rozdielny od naprogramovaného volacieho kódu. Tento kód musí byť priradený do menu zoznamu (strana 14). Stlaďte OK pre aktiváciu alebo blokovanie tejto funkcie.



nastavenie času
(set time) 16:24

System má vnútorné hodiny, ktoré povolia zobrazenie času na displeji, keď je systém v kludovom režime.



Táto funkcia môže byť blokována v ďalšom kroku a v užívateľskom menu.

zmeňte hodnotu
(modify value) 16:24

Vnútorná batéria udržiava systém v správnom čase aj keď je odpojené napájanie na dlhú dobu.



Pre nastavenie času stlaďte OK: displej zobrazí správu "zmeňte hodnotu".

Zadajte čas: hodiny od 0 do 23 a minúty od 0 do 59 a potvrdte stlačením OK. Ak je stlačené CANCEL, obnoví sa pôvodná hodnota.

nastavenie času
(set time) 17:30



zobrazenie hodín
(display clock) áno

Povoľuje zobrazenie alebo schovanie hodín na displeji, keď je systém v kludovom režime. Stlaďte OK pre zmenu tejto hodnoty.

Pokračovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Konfiguračné menu.



Zobrazenie správy
(display message) Golmar



zobrazenie správy
(display message) Golmar



pin inštalatéra
(installer PIN) :1315



zmeňte hodnotu
(modify value) :1315



pin inštalatéra
(installer PIN) :9876



pin užívateľa
(user PIN) :1111



zmeňte hodnotu
(modify value) :1111



pin užívateľa
(user PIN) :5432

Displej vstupného panelu zobrazuje správu, keď je systém v kludovom režime.

Použite tento text, napr. na zobrazenie čísla budovy, alebo adresy.

Pre zmenu tejto správy stlačte OK a nasledujte kroky, ktoré sú opísané na strane 17.

Keď bola zmena spravená, displej zobrazí správu "nastavenia nahraté" a vráti sa do pôvodnej obrazovky.

Povoľuje zmenu inštalátorského PINu pre vstup do programovacieho menu inštalatéra. (strana 7).

Nedajte tento kód ľuďom, ktorí nie sú oprávnení; každá zmena v programovacom menu môže spôsobiť krach systému.

Pre zmenu PIN kódu stlačte OK: displej zobrazí správu "zmeňte hodnotu".

Zadajte nový kód a potvrdte stlačením OK. Ak je stlačené CANCEL obnoví sa pôvodná hodnota.

Vždy používajte štvormiestny kód.

Povoľuje zmenu PIN kódu užívateľa a pre vstup do programovacieho menu užívateľa. (strana 7).

Žiadna zmena v tomto menu nemá vplyv na chod systému.

Pre zmenu PIN kódu, stlačte OK: displej zobrazí správu "zmeňte hodnotu"

Zadajte nový kód a potvrdte stlačením OK. Ak je stlačené CANCEL obnoví sa pôvodná hodnota.

Vždy používajte štvormiestny kód.

Pokračovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Konfiguračné menu.



čas otvorenia dverí
(door open time) :03



zmeňte hodnotu
(modify value) :03



čas otvorenia dverí
(door open time) :10



verzia 5.00



Ukončenie konfiguračného menu. Použite šípku "UP" (HORE) pre posun do predchádzajúcich možností.

Stlačte CANCEL pre výstup z konfiguračného menu a návrat do hlavného menu.

Ak je CANCEL stlačené dvakrát, panel výjde z programovacieho menu.

Povoľte nastavenie času aktivácie elektrického zámku. Zmeňte túto hodnotu, ak je panel umiestnený ďaleko od dverí. Hodnota je zobrazená v sekundách a je prednastavená na 3 sekundy.

Pre zmenu tejto hodnoty stlačte OK: displej zobrazí správu "zmeňte hodnotu".

Zadajte nový aktivovaný čas a potvrdte stlačením OK.

Ak stlačíte CANCEL, obnoví sa pôvodná hodnota.

Elektrický zámok nebude aktivovaný, ak je zadaná nulová hodnota. Aby ste zabránili prehriatiu elektrického zámku nezadávajte vysokú hodnotu.

Zobrazuje softvérovú verziu vstupného panelu.

Pokračovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Menu kódova a.

Kódova
(access control)



Pre vstup do menu kódova a, nasledujte kroky popísané na strane 7 a stla te OK, ke displej ukaže správu "kódova".



* Kódova
(access control) áno

Povo uje zapnutie alebo vypnutie funkcií kódova a (aktivácia elektrického zámku zadaním PIN kódu).
Stla te OK pre zmenu tejto hodnoty.



1. vstupný kód
(1st access code) :2222

Systém má tri rozdielne kódy pre aktiváciu elektrického zámku.

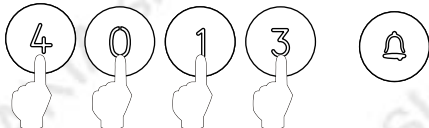
Pre zmenu prvého kódu stla te OK: displej zobrazí správu "zme te hodnotu".

Zadajte nový kód a potvr te stla ením OK.

Ak stla íte CANCEL, obnoví sa pôvodná hodnota.

Vždy použite štvormiestny kód.

zme te hodnotu
(modify value) :2222



1. vstupný kód
(1st access code) :4013



2. vstupný kód
(2nd access code) :3333

Pre zmenu druhého kódu postupujte ako pri zmene prvého kódu.



3. vstupný kód
(3rd access code) :4444

Pre zmenu tretieho kódu postupujte ako pri zmene prvého kódu.

Tento kód povo uje aktiváciu elektrického zámku na dobu, ktorá sa dá naprogramova ako je opísané v nasledujúcom kroku.

Pokra ovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

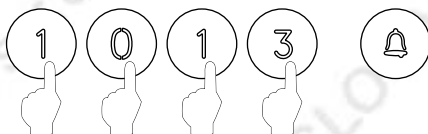
Menu kódova a.



3. kód zapnutý
(3rd code on) 07:15



zmeňte hodnotu
(modify value) 07:15



3.kód zapnutý
(3rd code on) 10:13



3. kód vypnutý
(3rd code off) 14:55



kód panika
(panic code) :5555



Ukončenie menu kódova a. Použite šípku "UP" (HORE) pre posun do predchádzajúcich možností.

Stlačte CANCEL pre výstup z konfiguračného menu a návrat do hlavného menu. Ak je CANCEL stlačené dvakrát panel, výjde z programovacieho menu.

Definuje čas od kedy môžete zadať tretí vstupný kód pre aktiváciu elektrického zámku.

Pre nastavenie tohto času stlačte OK: displej zobrazí správu "zmeňte hodnotu".

Zadajte hodnotu hodiny od 0 do 23 a hodnotu minúty od 0 do 59 a potvrdte stlačením OK. Ak je stlačené CANCEL, obnoví sa pôvodná hodnota.

Pre správny chod tejto funkcie, systémové hodiny musia byť správne nastavené ako je popísané na strane 9.

Definuje čas do kedy môžete zadať tretí vstupný kód pre aktiváciu elektrického zámku.

Pre nastavenie času postupujte, ako je opísané v predchádzajúcom kroku.

V prípade že obidva časy ("od kedy" a "do kedy") sú rovnaké, tretí kód bude možné použiť stále.

Postupujte ako je popísané v kroku pre zmenu prvého kódu. Ak je tento kód použitý na aktivovanie elektrického zámku, systém zašle správu na vrátnicu (ak existuje).

Pokračovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Menu zoznamu.

Zoznam
(repertory)



Pre vstup do menu zoznamu, nasledujte kroky na strane 7 a stla te OK, ke displej zobrazí správu "zoznam".



Zoznam: nový
(repertory: new)

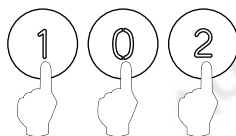


Povo uje zadanie nového záznamu na poslednom mieste v zozname. Pre výber špecifickej pozície použite menu "zoznam:vloži".

zadajte adresu
(enter address)

:000

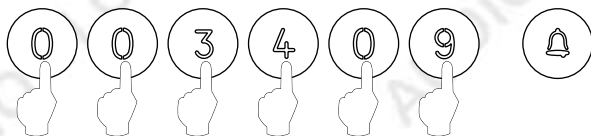
Stla te OK pre pokračovanie: displej zobrazí správu "zadajte adresu"; zadajte kód monitora a potvr te stla ením OK.



Ak panel bol nastavený ako hlavný vstupný panel, šes miestny kód musí by zadaný, prvé tri íslice budú také isté ako kód vnútornej budovy a posledné tri íslice budú také isté ako kód monitoru.

Ak panel nebol nastavený ako hlavný vstupný panel, trojmiestny kód bude potrebný, a bude taký istý ako kód monitoru.

zadajte priamy kód
(enter direct code) :_000000



DÔLEŽITÉ: ak funkcia "Priamy Volací Kód" bola zapnutá (strana 9), displej zobrazí správu "zadajte priamy kód"; zadajte šes miestny kód, ktorý bude používaný na volanie do daného bytu. Stla te OK pre jeho potvrdenie.

zadajte meno (enter name)

Pre pridelenie textu k tomuto záznamu, stla te OK a pokračujte ako je zadané na strane 17. Ke bol nový záznam nahratý, displej zobrazí správu "nahraté nastavenia", a vráti sa do pôvodnej obrazovky. Zopakujte tieto kroky pre pridanie to kých záznamov ko ko potrebujete.

nahraté nastavenia
(setting recorded)

POZNÁMKA: pre uskuto nenie hovoru nebude nutné zada nuly, ktoré sú na avej strane volacieho kódu. Napríklad, ke je volací kód 000100, sta í zada 100 pre uskuto nenie hovoru.

Pokra ovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Menu zoznamu.

↓
zoznam: vloži
(repertory: insert)



jose perez
:000012 :000041



Vkladanie...
(Entering)

↓
Zoznam:zmeni
(repertory:modify)



jose perez
:000012 :000041



↓
Zoznam:vymaza
(repertory: delete)



jose perez
:000012 :000041



Mazanie...
(Deleting...)

Povo uje vkladanie nových údajov na špecifickú pozíciu. Táto funkcia povo uje udržiava zoznam zoradený.

Stla te OK: displej ukáže prvú pozíciu v zozname: v prípade ak neexistuje žiadny záznam, displej zobrazí správu "zoznam prázdny". Použite šípky pre posun do žiadanej pozície a stla te OK: nový záznam bude vložený pred zvolenú pozíciu.

Postupujte ako opísané v menu "zoznam: nový". Ke už bol vkladajú záznam nahratý displej zobrazí správu "vkladanie..." pokým zoradí zoznam a vráti sa do pôvodnej obrazovky. Zopakujte tento postup pri vkladaní to kých záznamov ko ko potrebujete.

Povo uje zmenu vložených záznamov.

Stla te OK: displej zobrazí záznam na prvej pozícii: v prípade ak neexistuje žiadny záznam, displej zobrazí správu "zoznam prázdny". Použite šípky pre presun na záznam, ktorý chcete zmeni a stla te OK. Postupujte ako opísané v menu "zoznam: nový." Ke už bol požadovaný záznam zmenený, displej zobrazí správu "nahraté nastavenia", a vráti sa do pôvodnej obrazovky. Zopakujte tento postup pre zmenu to kých záznamov ko ko potrebujete.

Povo uje vymazanie existujúcich záznamov.

Stla te OK: displej zobrazí záznam na prvej pozícii: v prípade ak neexistuje žiadny záznam, displej zobrazí správu "zoznam prázdny". Použite šípky pre presun na záznam, ktorý chcete vymaza a stla te OK. Displej zobrazí správu "mazanie..."

Ke už bol záznam vymazaný, displej zobrazí ďalší záznam. Zopakujte tento postup pre vymazanie to kých záznamov ko ko potrebujete.

Pokra ovanie

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

Z predchádzajúcej strany

Menu zoznamu.



zoznam: posla
(repertory: send)



Posielanie... 095
(sending...)

Je možné presunúť obsah zoznamu do iného panelu alebo vrátnice v tej istej inštalácii. Pred začiatkom presunu sa uistite, že zariadenie, kde posielate údaje je pripravené na príjem. (pozrite ďalší krok). Stlačte OK pre štart presunu. Displej zobrazí správu "posielanie..." a číslo pozície záznamu, ktorý sa práve posielajú. Keď je presun ukončený, obidva zariadenia vystúpia z programovacieho menu.



zoznam: prijma
(repertory: receive)



prijímanie... 095
(receiving...)

Mazanie...
(Deleting...)

Povoľuje prijímanie obsahu zoznamu z iných panelov alebo z vrátnice v tej istej inštalácii. Stlačte OK pre štart prijímu a dajte prijímač do prijímacieho režimu. (pozrite predchádzajúci krok). Displej zobrazí správu "prijímanie..." a číslo záznamu, ktorý sa prijíma. Keď je príjem ukončený, prijímacie zariadenie vymaže zvyšné záznamy v zozname a displej zobrazí správu "mazanie...". Na záver, obidva zariadenia vystúpia z ich programovacieho režimu.

DÔLEŽITÉ: obsah zoznamu môže byť presunutý iba medzi dvoma zariadeniami:

NIKDY nedávajte viac ako jedno zariadenie do režimu prijímu alebo presunu.

Je možné, že počas presunu, iné zariadenie v inštalácii sa ubovo neuvádzajú do chodu (prijím hovoru, aktivácia elektrického zámku, ...): je to normálne.



Ukončenie menu kódov. Použite šípku "UP" (HORE) pre posun do predchádzajúcich možností.

Stlačte CANCEL pre výstup z konfiguračného menu a návrat do hlavného menu.

Ak je CANCEL stlačené dvakrát, panel výjde z programovacieho menu.

PROGRAMOVANIE VSTUPNÉHO PANELU

E ditovanie textu.

Pre vloženie alebo úpravu textu počas programovania, použite klávesnicu, ako je opísané dole. Maximálny počet znakov v jednom riadku je 16.

Použite funkčnú klávesnicu na vloženie textu: stlačením danej funkčnej tlačítka toľko krát, kým sa objaví na displeji požadovaný znak, podľa priloženej tabuľky znakov.



Použite šípky pre pohyb na displeji.



Použite funkčné tlačítka kú a pre vymazanie znaku. Zvyšok textu bude posunutý o jednu pozíciu dozadu.



Stlačením OK pre uloženie celého textu. Displej zobrazí správu "nahraté nastavenia".



Stlačením tlačítka CANCEL pre výstup z editovania. Pôvodný text sa obnoví a displej zobrazí správu "zrušené".

1

□	.	1	?	!
,	@	&	:	"
()	%	\$	

2

A	a	á	B	b
C	c	ç	2	

3

D	d	E	e	é
F	f	3		

4

G	g	H	h	I
i	í	4		

5

J	j	K	k	L
l	5			

6

M	m	N	n	O
o	ó	6		

7

P	p	Q	q	R
r	S	s	7	

8

T	t	U	u	V
v	8			

9

W	w	X	x	Y
y	Z	z	9	

0

+	-	0	x	*
/	=	>	<	#

Rýchle vyhľadávanie v zozname.

Pre rýchle vyhľadávanie stlačením jednu zo šípok a potom číslo (počet záznamov, o ktoré sa môžete posúvať). Pre ešte rýchlejšie vyhľadávanie použite šípku a číslo 0 (10 v 10 záznamoch) alebo symbol kú a (100 v 100 záznamoch).

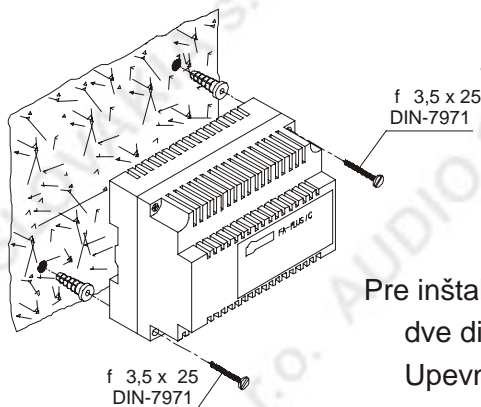


5

Vyhľadávanie bude realizované 5 v 5 záznamoch. Od teraz, keď stlačíte šípku, zoznam sa posunie o 5 záznamov.

INŠTALÁCIA SIE OVÉHO NAPÁJA A

Inštalácia FA-PLUS, FA-805 a FA-PLUS/C sie ových napája ov.

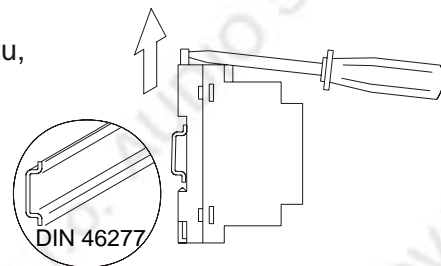


Sie ový napája musí by nainštalovaný na suchom a bezpečnom mieste. Doporučuje sa ochrániť sie ový napája použitím ističa a prúdového chrániča.

Pre inštaláciu sie ového napája a priamo na stenu, vyvŕtajte dve diery o priemere 6mm a vložte hmoždinky. Upevnite sie ový napája s dodanými skrutkami.

Sie ový napája môže by nainštalovaný na DIN 46277 lištu, jednoducho pritlačením. Pre oddelenie sie ového napája a od DIN lišty, použite obyčajnú skrutku a vypáťte obrubu ako vidíte na obrázku.

FA-Plus/C model používa 6 jednotiek na DIN lištu, 7 jednotiek pre FA-805, a 10 jednotiek pre FA-Plus model.



DÔLEŽITÉ: maximálny počet jednotiek, ktoré môžu by zapojené do FA-Plus/C napája a je 10, a 50 jednotiek v prípade FA-Plus modelu.

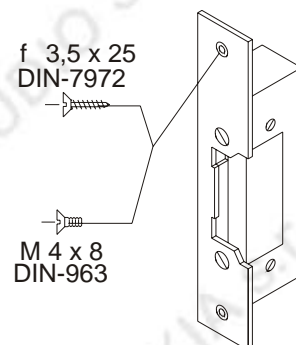
FA-805 môže by použitý iba pre vstupné panely na hlavnom vstupe.

Spojte sie ové napája e pre zapojenie viacerých jednotiek, ako je špecifikované na strane 33.

INŠTALÁCIA ELEKTRICKÉHO ZÁMKU

Inštalácia elektrického zámku.

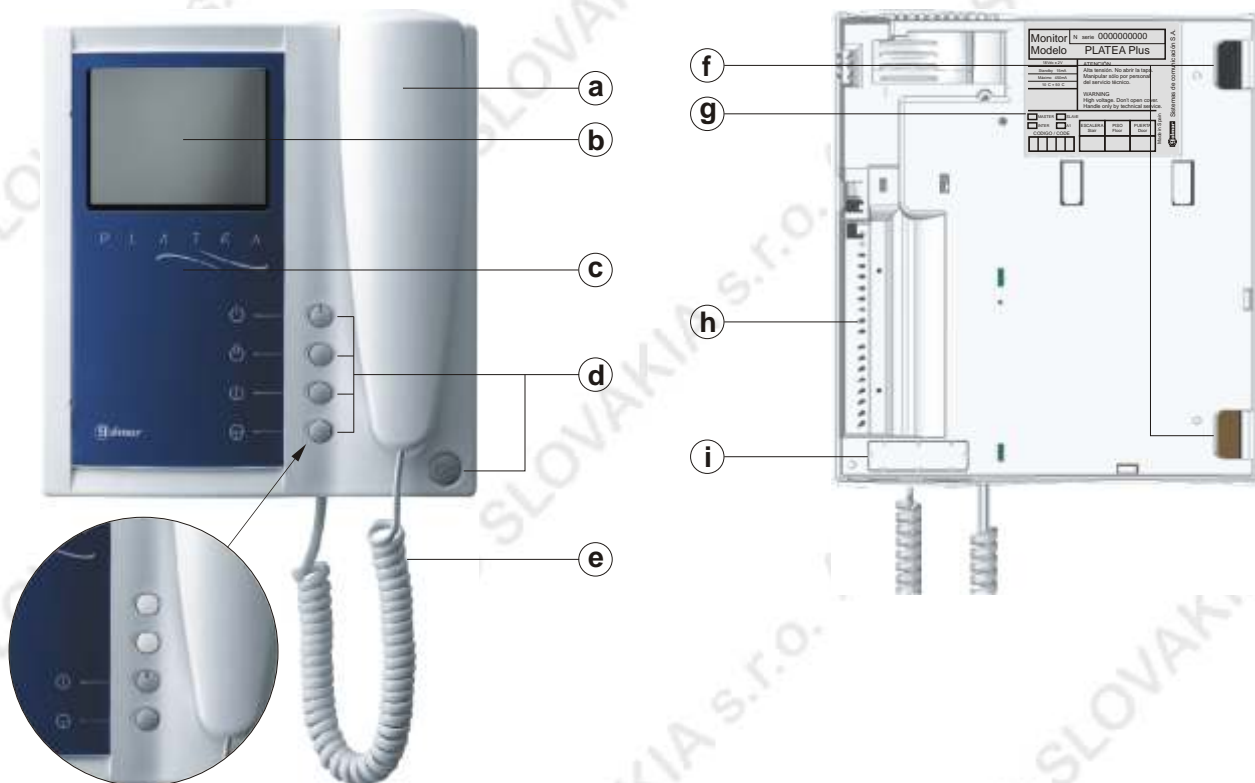
Ak bude elektrický zámok inštalovaný do kovových dverí, použite vrták o priemere 3,5mm a urobte dieru. v prípade drevených dverí, použite vrták o priemere 3mm.



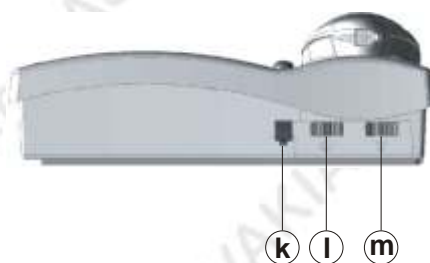
DÔLEŽITÉ: Elektrický zámok musí by 12 V a.c. a 12V d.c. Pozrite si obidve zapojenia opísané na strane 33.

POPIS MONITORA

Popis Platea monitoru.




Platea Uno
tlačítka





- a. sluchátko
- b. /b alebo farebná obrazovka (záleží od modelu)
- c. predný film (iba Platea Plus)
- d. funkčné tlačítka (záleží od modelu)
- e. sluchátkový kábel
- f. upevňovacie otvory
- g. identifikačný štítok
- h. spojovacie body
- i. CN4 spojka (CN2 v Platea Uno)
- j. nastavenie hlasitosti zvonenia s tromi stupňami (iba Platea Plus)
- k. miesto pre kábel
- l. nastavenie kontrastu (nastavenie farby vo farebnom monitore)
- m. nastavenie jasů


Funkcie tlačítkov.

 **V platea Plus:** Tlačítko zapnutia a vypnutia. Po každom resetovaní systému, na dobu 45 sekúnd bude možné iba prijímať hovory.

V Platea Uno: Indikátor zapnutia a vypnutia.

 **V platea Plus:** Ak je sluchátko zložené, povoľuje aktiváciu druhej kamery(*). Ak nie, povoľuje uskutočnenie interkom hovoru alebo aktiváciu druhej kamery (*) (iba pre Platea Plus).

 **V platea Plus:** Ak je sluchátko zložené, povoľuje aktiváciu voliteľného zariadenia. Ak nie, povoľuje hovor do vrátnice(*) alebo aktiváciu voliteľného zariadenia (iba Platea Plus).

 Ak je sluchátko zložené, povoľuje vidieť obraz z nadradeného vstupného panelu. Ak nie, povoľuje zariadenie audio a video komunikácie so vstupným panelom, ktorý bol nastavený s funkciou samozapínania. Táto funkcia je vyradená, ak je už komunikácia zriadená.

 Ak je sluchátko zložené:

Platea PLUS: zasiela nudzový hovor do vrátnice, ktorá bola nastavená na prijímanie takýchto typov hovorov.

Platea UNO: stlačenie tohto tlačítka na 1 sekundu pre zapnutie a vypnutie monitora. 45 sekúnd po zapnutí monitora môžu byť iba prijímané hovory.


Ak nie: v oboch modeloch povoľuje hovor do nadradenej vrátnice.

Po prijímaní hovoru a komunikácie v priebehu aktivuje elektrický zámok.

(*) Aktivácia druhej kamery a hovor do podradenej vrátnice vyžadujú vnútornú modifikáciu monitora. Ak požadujete niektorú z týchto funkcií, kontaktujte vážho autorizovaného distribútora.

Aktivácia druhej kamery vyraďuje funkciu interkomu a funkcia hovoru do podradenej vrátnice vyraďuje funkcie voliteľných zariadení.

Popis identifikačného štítku.

REF.		COD.		N SERIE	
PLATEA UNO		11784022		0000000000	
					
CE	VERSIÓN	X.XX			
INTER	A1	MASTER	SLAVE	CODIGO / CODE	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	
<small>ATENCIÓN</small> Alta tensión. No abrir la tapa. Manipular sólo por personal del servicio técnico.					
<small>WARNING</small> High voltage. Don't open cover. Handle only by technical service.		ESCALERA Stair	PISO Floor	PUERTA Door	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Pre ľahšiu opravu, výmenu alebo zväšenie po tu existujúcich monitorov, vyplňte informácie na identifikačnom štítku.

MASTER: nadradený monitor.

SLAVE: podradený monitor.

INTER: podradený monitor s funkciou interkom.

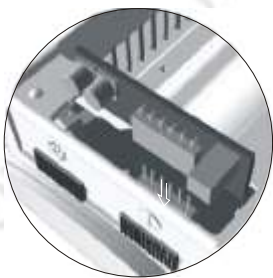
A1: monitor pripojený k auxiliárnemu zariadeniu.

CODE: kódy tlačítkov (pozri stranu 14).

STAIR: kód budovy (pozri stranu 8).

NASTAVENIE MONITORA

EL562 modul pre video inštaláciu s twistovaným párom.



V Platea Plus: Nájdite CN4 spojku, ktorá je umiestnená na spodku monitora. Odstráňte existujúci jumper a zapojte EL562 modul.

V Platea Uno: Nájdite CN2 spojku, ktorá je umiestnená na spodku monitora. Odstráňte existujúci jumper na spojke a JP1 jumper napravo.

POZNÁMKA: Obráťte sa na špecifické schémy zapojenia.

Manipulácia s koncovým rezistorom.



Koncový rezistor je umiestnený na CN4 spojke (CN2 v Platea Uno), ktorú môžete nájsť na spodku monitora.

V prípade inštalácie s twistovaným párom, koncový rezistor je umiestnený na EL562 module, tiež ho nájdete na CN4 spojke (CN2 v Platea Uno) na spodku monitora.

Neodstráňte rezistor na monitoroch, kde končí video kábel.

Odstráňte rezistor na monitoroch, cez ktoré video kábel prechádza.

Výmena predného filmu.

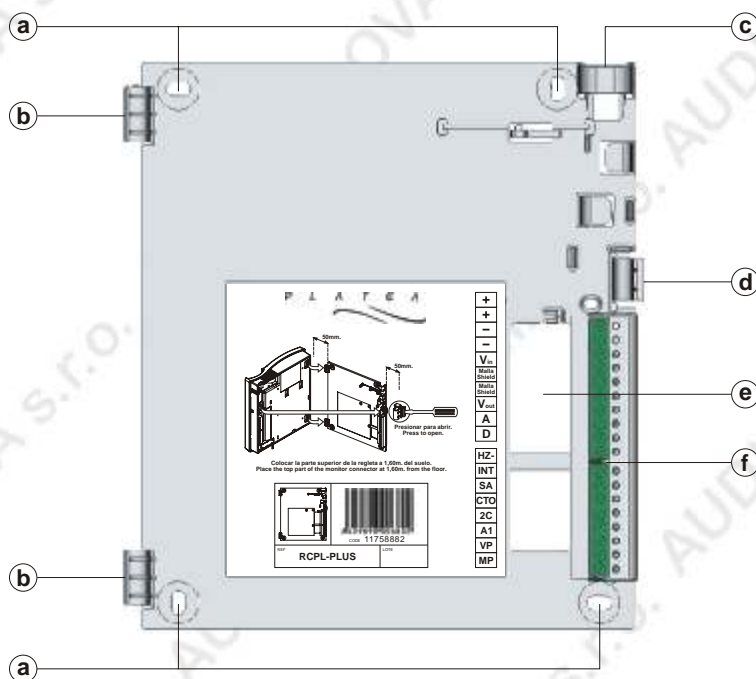
Platea Plus monitor je dodaný s obojstranným predným filmom, ktorý povoľuje výber medzi dvoma farbami.

Pre výmenu predného filmu, odstráňte predný kryt vložením obyčajného šróbováka do trojuholníkovej medzery, ako je na obrázku.



POPIS SVORKOVNICE MONITORA

Popis svorkovnice RCPL-Plus/ RCPL -Uno monitora.



- a. upev ovacie otvory na stenu(x4)
- b. upev ovacie háky monitora (x2)
- c. miesto pre pripojovacie vodi e (vertikálne)
- d. poistka pre demontáž monitora
- e. montážny otvor pre pripojovacie vodi e
- f. Svorkovnica: *Pre obidva modely* +, -: plus pól, mínus pól
Malla: koaxiálny štít
A : audio komunikácia
D : digitálna komunikácia
HZ- : vstup pre tlačítko na zvon ek

Platea Plus Vin : vstup pre koaxiálny video signál
Vout : výstup pre koaxiálny video signál
INT : interkom
SA : výstup pre auxiliárne volacie zariadenie
CTO : výstup pre aktiváciu video distribútora
2C : výstup pre aktiváciu druhej kamery
A1 : výstup pre aktiváciu voliteľných zariadení
Vp, Mp : twistovaný pár video signál

Platea Uno Vin / MP: vstup pre koaxiálny video signál
vstup pre twistovaný pár video signál MP
Vo / VP : výstup pre koaxiálny video signál
vstup pre twistovaný pár video signál VP

Platea Plus: svorky +, - a Malla (štít) sú zdvojené pre umožnenie kaskádovej inštalácie paralelných monitorov a telefónov. Ak prvý monitor nie je pripojený do spojovacieho bloku, kaskádové jednotky nebudú zásobované elektrickou energiou.

INŠTALÁCIA MONITORA

Upevnenie dosky monitora na stenu.

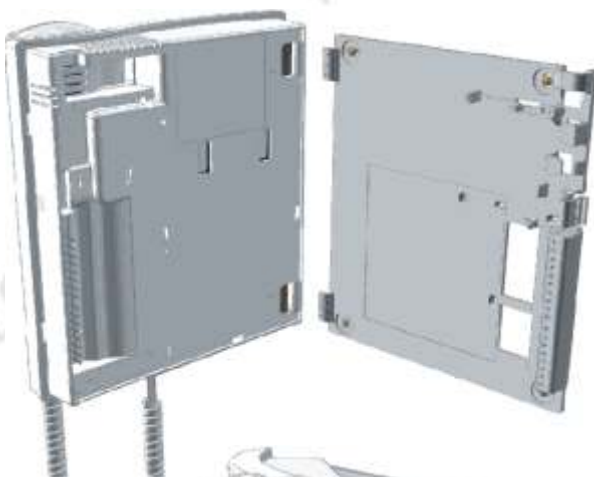
Zabrá te umiestneniu monitora blízko tepelného zdroja, v zaprášených a zadymených podmienkach.

Pre upevnenie monitora priamo na stenu, vyv tajte dve diery o priemere 6mm a použite dodané skrutky.

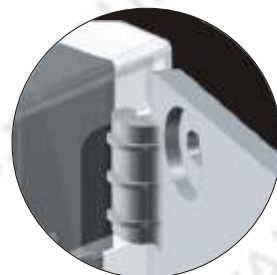
Vrchná ast dosky monitora musí by umiestnená vo výške 1.60m. Minimálna vzdialenos medzi doskou monitora a najbližším predmetom musí by 5cm.



Upevnenie monitora.

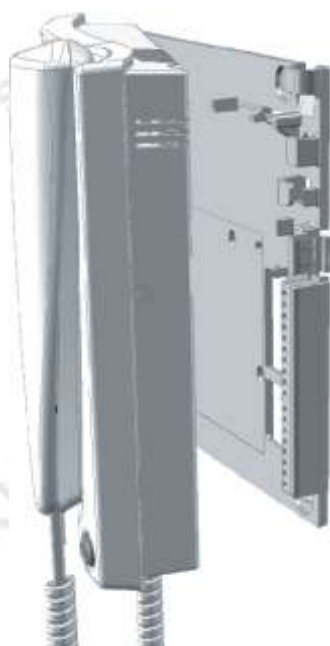


Priložte monitor v pravom uhle k doske monitora a vyrovnajte upev ovacie otvory monitora s upev ovacími hákmi dosky monitora, ako je ukázané na obrázku.



Zaistite monitor. Pritla te na pravú stranu až kým upev ovacie uchýtky zaistia monitor napevno.

Na oddelenie monitora od bloku, použite oby ajný šrobovák a uvo nite upev ovacie úchytky. Odstrá te monitor od dosky monitora, dávajte pozor, aby monitor nespadol.



PROGRAMOVANIE MONITORA

Programovanie monitorov.

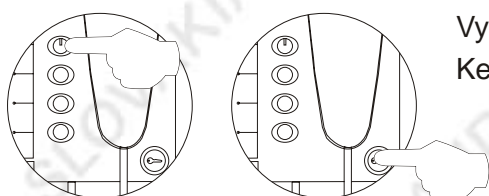
V prípade vstupného panelu na hlavnom vchode, naprogramujte monitory iba z každého vstupného panelu na vnútorných budovách, ako je popísané na danej schéme.

Ak je vstupný panel inštalovaný na vnútornú budovu obytného komplexu alebo len na samostatnú budovu, naprogramujte monitor nasledovne:

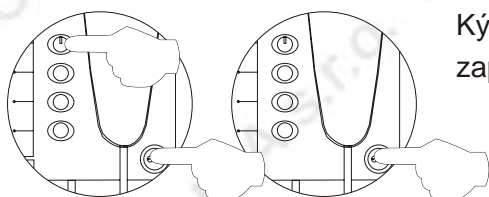


Pre vstup panelu do programovacieho režimu, stla te tlačítko kú a a zadajte PIN kód inštalatéra (fabrické nastavenie: 1315), ako na strane 7.

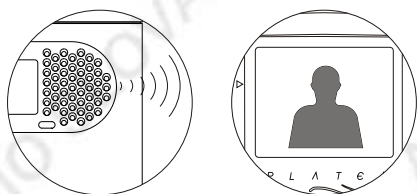
Pre Platea Plus monitory:



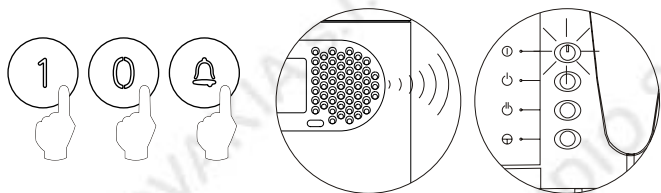
Vypnite monitor, ktorý ide by programovaný.
Ke je monitor vypnutý, stla te tlačítko elektrického zámku.



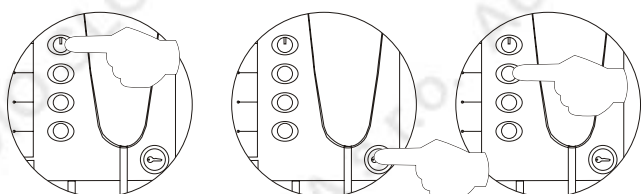
Kým držíte stla ené tlačítko elektrického zámku, zároveň zapnite monitor.



Na ukážku, že systém je pripravený na programovanie, panel vydá zvuk a LCD zobrazí správu "programovací režim", a obraz sa objaví na monitore. V tomto momente, môžete pusti tlačítko elektrického zámku. Zdvihnite sluchátko pre zariadenie audio komunikácie so vstupným panelom.



Zadajte kód monitora, ktorý idete programovať a stla te tlačítko zvonka. V tomto momente panel vydá zvuk a LED svetielko na monitore zabliká.



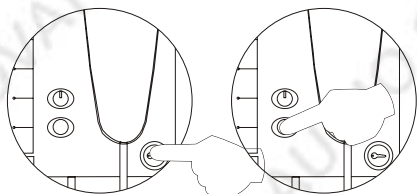
Pre naprogramovanie ako nadradený, vypnite monitor a znovu ho zapnite.
Pre naprogramovanie ako podradený, stla te tlačítko elektrického zámku.
Pre naprogramovanie ako podradený s funkciou interkom stla te tlačítko.

Každý byt musí mať iba jedno nadradené zariadenie; v prípade paralelných jednotiek naprogramujte ich ako podradené, nezáleží či sú to monitory alebo telefóny.

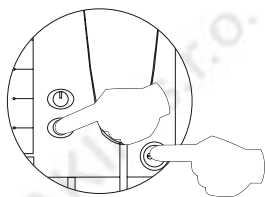
PROGRAMOVANIE MONITORA

Programovanie monitorov.

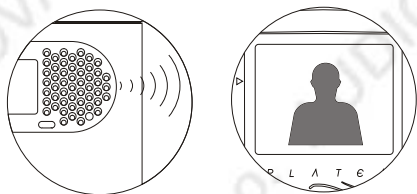
Pre Platea Uno monitory:



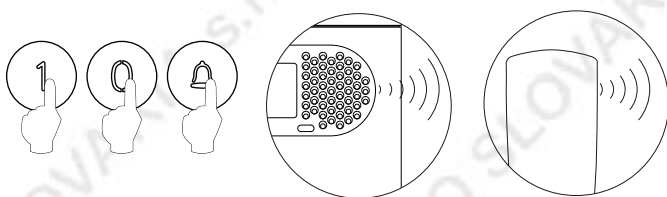
Vypnite monitor, ktorý ide byť programovaný, stlačením tlačítka elektrického zámku na 1 sekundu. Stlačením tlačítka samozapínania.



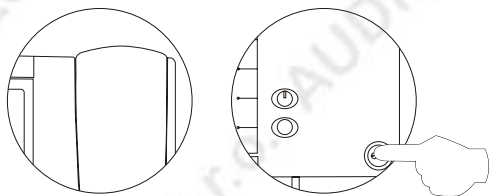
Kým držíte stlačené tlačítko samozapínania, zároveň stlačením tlačítka elektrického zámku.



Na ukážku, že monitor je pripravený na programovanie, vstupný panel vydá tón a obraz sa zobrazí na monitore. Tlačítko teraz môžete pustiť. Zdvihnite sluchátko z monitora.



Stlačením tlačítka na vstupnom paneli, ktoré zavolá tento monitor. V tomto momente panel vydá zvuk a LED svetielko na monitore zabliká.



Nadradený

Podradený

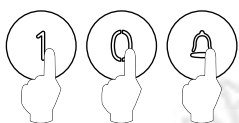
So zdvihnutým sluchátkom:

Ak programujete ako nadradený, zložte sluchátko.

Ak programujete ako podradený, stlačením tlačítka elektrického zámku a potom položte sluchátko.

Každý byt musí mať iba jedno nadradené zariadenie; v prípade paralelných jednotiek naprogramujte ich ako podradené, nezáleží či sú to monitory alebo telefóny

Pre obidva monitory:



Uskutočnite hovor, aby ste zistili, či je monitor správne naprogramovaný.

Zopakujte tieto kroky pre naprogramovanie ostatných monitorov.

Keď je programovanie ukončené, stlačením tlačítka CANCEL výjdete z programovacieho režimu. Ak nie, vstupný panel automaticky výjde po 90 sekundách nečinnosti.

POPIS TELEFÓNU T-940

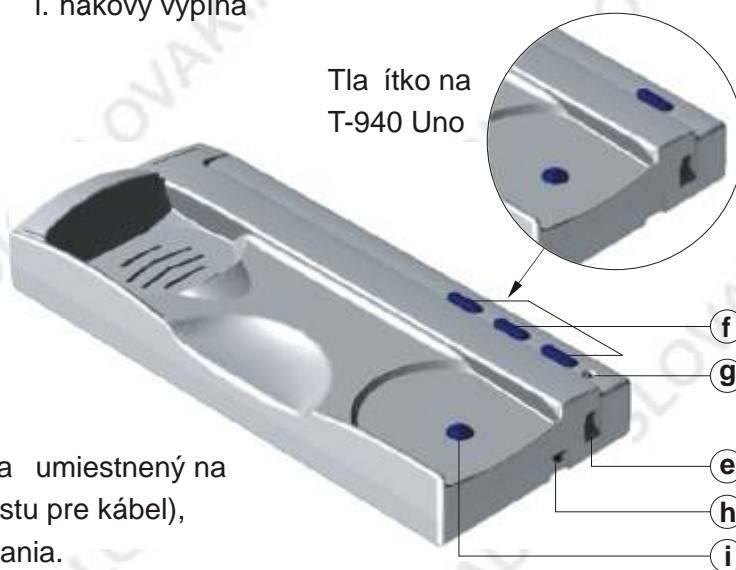
Popis T-940 Plus/Uno telefónu.



- a. telefónne sluchátko
- b. reproduktor
- c. mikrofón
- d. otvor na zavesenie
- e. miesto pre kábel
- f. funk né tla ítko
- g. kontrolka: ON/OFF (iba T-940 Plus)
- h. nastavenie hlasitosti zvonenia (iba T-940 Plus)
- i. hákový vypína

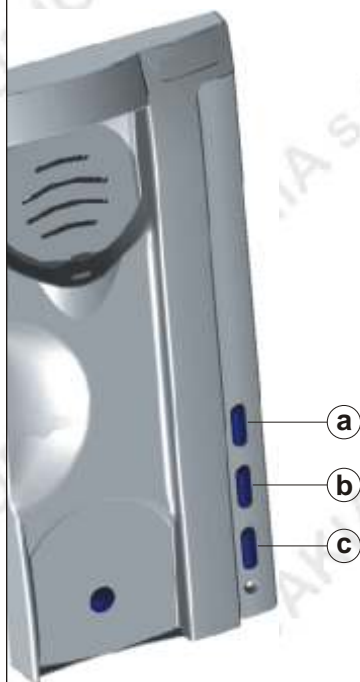


T-940 Plus telefón má trojpozi ný spína umiestnený na spodnej asti telefónu (najbližšie k miestu pre kábel), ktorý povo uje nastavenie hlasitosti volania.



Tla ítko na T-940 Uno

Funkcie tla ítok.



- a. Kontrolka: ON/OFF (iba T-940 Plus).
Po každom resetovaní telefónu a po as alších 45 sekúnd, všetky tla ítko na telefóne budú zablokované, okrem tla ítko pre príjem hovorov.
- b. Toto tla ítko povo uje interkom hovor, ke sluchátko nie je zložené. Táto funkcia je opísaná na strane 24 (Iba T-940 Plus).
- c. Ak je sluchátko zložené a stla íte toto tla ítko, núdzový signál je zaslaný na vrátnicu, ktorá musí ma povolený príjem takýchto hovorov. (Iba T-940 Plus).
Ak nie, povo uje hovor do nadradenej vrátnice.
Po as hovoru a v priebehu komunikácie povo uje aktivovanie elektrického zámku.

POPIS TELEFÓNU T-940

Popis svorkovnice.

T-940 Plus:

+	-	A	D	INT	SA	HZ-
---	---	---	---	-----	----	-----

 + , - : plus pól, mínus pól
A , D : audio a digitálna komunikácia
INT : interkom (iba T-940 Plus)
SA : výstup pre prídavné funkcie (iba T-940 Plus)
HZ- : vstup pre tlačítko zvončeka

T-940 Uno:

+	-	A	D	HZ-
---	---	---	---	-----

INŠTALÁCIA TELEFÓNU T-940

Upevnenie telefónu.

Je nutné otvoriť telefón pre zapojenie a upevnenie.
Vložte obyčajnú skrutkovú do drážok a otočte ju, ako je ukázané na obrázku.



Neumiestňujte telefón blízko pri tepelnom zdroji, v zaprášených a zadymených podmienkach. Telefón môže byť upevnený použitím elektrickej krabice pod omietku alebo priamo na stenu, ako je na obrázku. Ak bude telefón upevnený priamo na stenu, vyvŕtajte dve diery o priemere 6mm na určené miesto, použijete 6mm hmoždinky a skrutky o priemere 3,5 x 25mm.

Vtiahnite vodiče cez správne otvory a zapojte ich ako je ukázané na schémach zapojenia.

Zatvorte telefón, ako je ukázané na obrázku. Keď je telefón zatvorený, pripojte sluchátko použitím telefónneho kábla a zložte ho.

POPIS TELEFÓNU T-740

Popis T-740 Uno telefónu.



- a. telefónne sluchátko
- b. reproduktor
- c. mikrofón
- d. otvor na zavesenie
- e. RJ 11 pre telefónny kábel
- f. tlačítko pre ovládanie el. zámku
- g. hákový vypínač



Funkcie tlačítok.



So zdvihnutým sluchátkom, hovor môže byť uskutočnený do hlavnej vrátnice. Počas hovoru a v priebehu komunikácie, umožňuje aktivovanie elektrického zámku.

Popis svorkovnice.

+ - A D HZ-

- + , - : plus pól, mínus pól
- A : audio komunikácia
- D : digitálna komunikácia
- HZ- : vstup pre tlačítko zvončeka

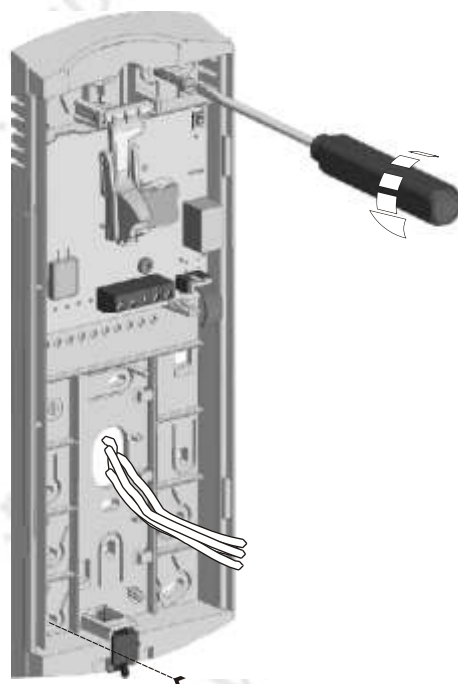
INŠTALÁCIA TELEFÓNU T-740

Upevnenie telefónu.

Je nutné otvoriť telefón pre zapojenie a upevnenie. Vložte obyčajnú skrutku do drážok a otočte ju, ako je ukázané na obrázku.



Zabráňte umiestneniu telefónu blízko pri tepelnom zdroji, v zaprášených a zadymených podmienkach. Telefón môže byť upevnený použitím elektrickej krabice pod omietku alebo priamo na stenu, ako je ukázané na obrázku. Ak bude telefón upevnený priamo na stenu, vyvŕtajte dve diery v priemeru 6mm na určené miesto, použite 6mm hmoždinky a skrutky v priemere 3.5 x 25mm.



Vtiahnite vodiče cez správne otvory a zapojte ich ako je ukázané na schémach zapojenia.

Zatvorte telefón ako je ukázané na obrázku. Keď je telefón zatvorený, pripojte slúchadlo použitím telefónneho kábla a zložte ho.

PROGRAMOVANIE TELEFÓNOV

Programovanie telefónov.

V prípade vstupného panelu na hlavnom vchode, naprogramujte telefóny iba z každého vstupného panelu na vnútorných budovách, ako je opísané na danej schéme.

Ak je vstupný panel inštalovaný na vnútornú budovu obytného komplexu alebo len na samostatnú budovu, naprogramujte telefóny nasledovne:

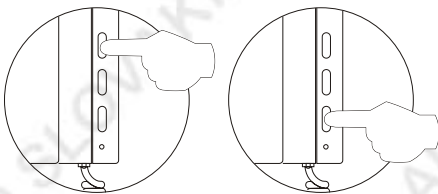
golmar

13:15



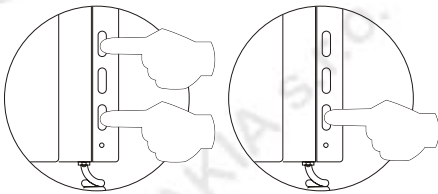
Pre vstup panelu do programovacieho režimu, stla te tla ítko k ú a a zadajte PIN kód inštalatéra (fabrické nastavenie: 1315), ako na strane 7.

Iba pre T-940 Plus telefóny:

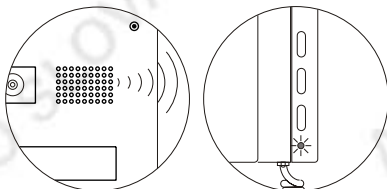


Vypnite telefón, ktorý ide by programovaný.

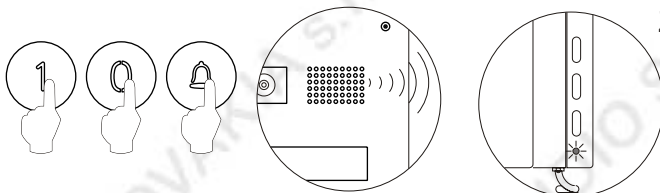
Ke je telefón vypnutý, stla te tla ítko elektrického zámku.



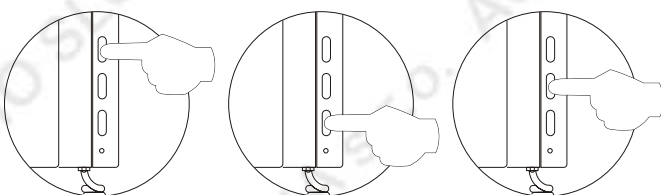
Kým držíte stla ené tla ítko elektrického zámku, zároveň zapnite telefón.



Na ukážku, že je telefón pripravený na programovanie, panel vydá zvuk a LCD zobrazí správu "programovací režim". Tla ítko teraz môžete pusti . Zdvihnite sluchátko pre zriadenie audio komunikácie so vstupným panelom.



Zadajte kód, ktorý bude používaný na volanie tohto telefónu a stla te tla ítko zvon eka. V tomto momente panel vydá zvuk a LED svetielko na telefóne zabliká.



Pre naprogramovanie ako nadradený, vypnite telefón a znovu ho zapnite.

Pre naprogramovanie ako podradený, stla te tla ítko elektrického zámku.

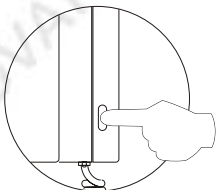
Pre naprogramovanie ako podradený s funkciou interkom stla te tla ítko.

Každý byt musí ma iba jedno nadradené zariadenie; v prípade paralelných jednotiek naprogramujte ich ako podradené, nezáleží i sú to monitory alebo telefóny.

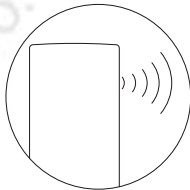
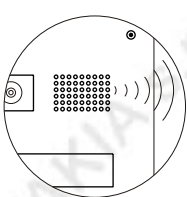
PROGRAMOVANIE TELEFÓNOV

Programovanie telefónov.

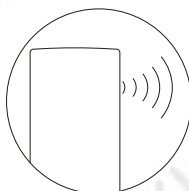
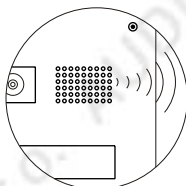
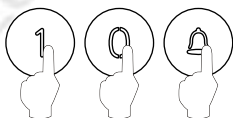
Iba pre T-940 Uno a T-740 Uno telefóny:



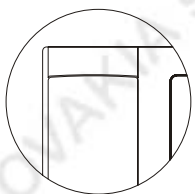
Stla te tla ítko elektrického zámku a zároveň zdvihnite sluchátko.



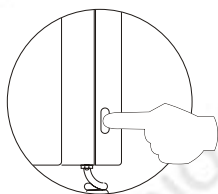
Na ukážku, že telefón je pripravený na programovanie, panel vydá zvuk a LCD zobrazí správu "programovací režim". Tla ítko teraz môžete pustiť. Audio komunikácia so vstupným panelom je možná.



Zadajte kód, ktorý bude používaný na volanie tohto telefónu a stla te tla ítko zvon eka. V tomto momente panel a telefón vydajú zvuk.



Nadradený



Podradený

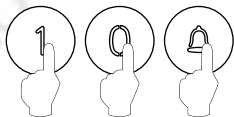
So zdvihnutím sluchátkom:

Ak programujete telefón ako nadradený, zložte sluchátko.

Ak programujete telefón ako podradený, stla te tla ítko elektrického zámku a potom zložte sluchátko.

Každý byt musí mať iba jedno nadradené zariadenie; v prípade paralelných jednotiek naprogramujte ich ako podradené, nezáleží či sú to monitory alebo telefóny.

Pre všetky telefóny:



Uskutočnite hovor, aby ste zistili, či je telefón správne naprogramovaný.

Zopakujte tieto kroky pre naprogramovanie ostatných telefónov.

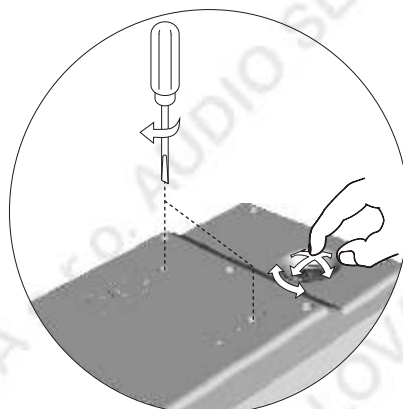
Keď je programovanie ukončené, stlačením tlačítka CANCEL výjdete z programovacieho režimu. Ak nie, vstupný panel automaticky výjde po 90 sekundách neinnosti.

KONCOVÉ NASTAVENIA

Koncové úpravy.

Ak po spustení systému zistíte, že hlasitosť audia nie je správna, postupujte s možnými úpravami, ako je ukázané.

CCTV má mechanizmus panorámy a naklonenia. Ak orientácia nie je vyhovujúca, tak ju napravte.



Zatvorenie vstupného panelu.

Upevnite vstupný panel použitím dodaných skrutiek Antivandal. Použite špeciálny šróbovák 1/4" (tiež dodaný)

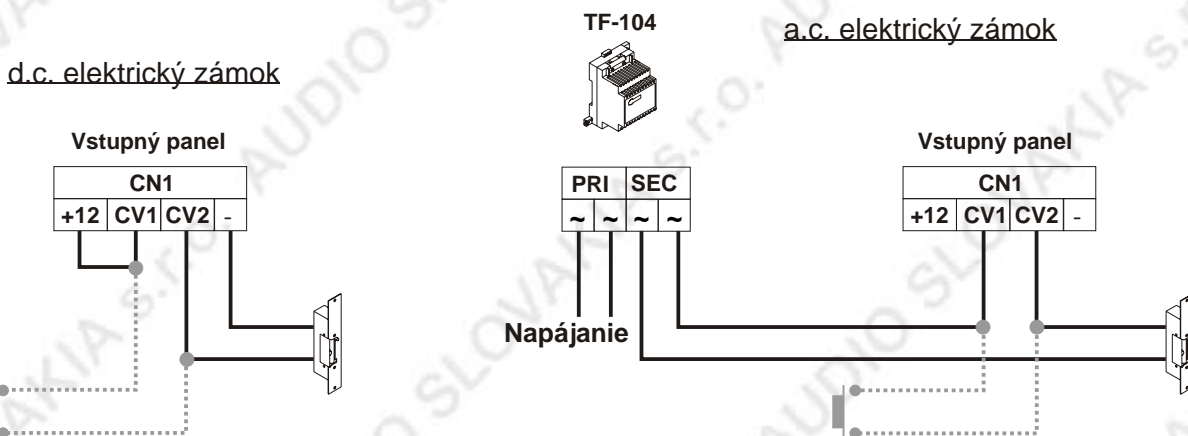
DÔLEŽITÉ: Uschovajte špeciálny šróbovák na bezpečnom mieste pre ďalšie použitie.



VOLITE NĚ ZAPOJENIA

Zapojenie elektrického zámku.

D.c. elektrický zámok je dodaný so vstupným panelom, avšak je možné pripojiť aj a.c. elektrický zámok, ale bude nutné použitie ďalšieho TF-104 sieťového napájania.

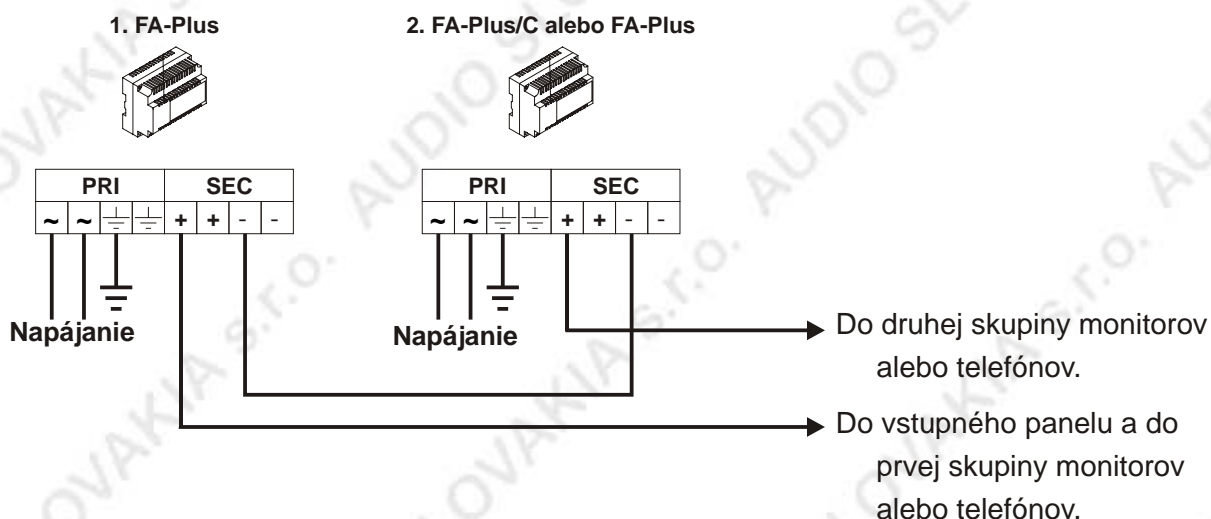


Elektrický zámok môže byť aktivovaný kedykoľvek použitím vonkajšieho tlačítka, ktoré musí byť zapojené medzi 'CV1' a 'CV2' svorky, ako je ukázané na schéme. Táto funkcia povoľuje odchod z budovy bez nutnosti použitia kľúča.

Zapojenie viacerých sieťových napájacích.

Ak počet monitorov a telefónov, ktoré chcete zapojiť, je väčší ako je možné pre jeden sieťový napájací (pozri strana 18), použijete ďalší sieťový napájací podľa potreby. Prvý sieťový napájací by mal byť pripojený do vstupného panelu a do prvej skupiny monitorov alebo telefónov; zapojte ďalšiu skupinu do plusovej svorky daného sieťového napájania.

Pre zapojenie viacerých sieťových napájacích spojte ich nulové svorky; NIKDY nezapájajte plusovú svorku rozdielnych sieťových napájacích.



Funkcia interkom.

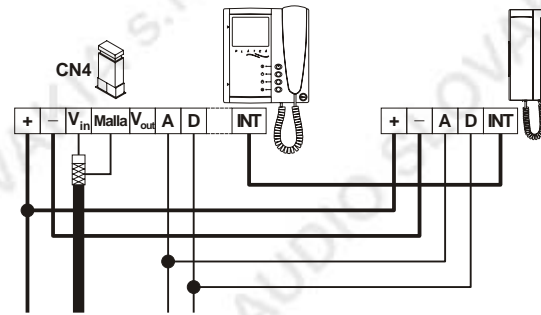
Platea Plus monitor a T-940 Plus telefón majú funkciu interkom medzi dvoma jednotkami v tom istom byte. Pre zapnutie tejto funkcie skontrolujte nasledovné podmienky:

- Jedna zo zariadení bola naprogramovaná ako nadradená a druhá ako podradená s funkciou interkom, ako opísané na stranách 27 a 33.

V prípade, keď je jeden monitor a jeden telefón nastavte monitor ako nadradený.

- Zapojte INT svorku jednotiek, ako je na priloženej schéme.

Pre zriadenie interkom komunikácie zdvihnite sluchátko a stlaďte tlačítko interkomu; akustický tón zaznie na sluchátku pre potvrdenie hovoru v priebehu alebo že volaná jednotka je v komunikácii so vstupným panelom. Pre zriadenie komunikácie zdvihnite sluchátko volanej jednotky. Ak počas interkom hovoru, prichádza iný hovor zo vstupného panelu, akustický tón zaznie na nadradenej jednotke a obraz sa objaví v prípade monitora; stlaďte tlačítko interkomu na nadradenej jednotke pre zriadenie komunikácie so vstupným panelom, alebo stlaďte tlačítko elektrického zámku pre jeho aktiváciu. Vydávané akustické tóny sú rozdielne, záleží od ich pôvodu, čo povoľuje užívateľovi rozoznať odkiaľ hovor prichádza.

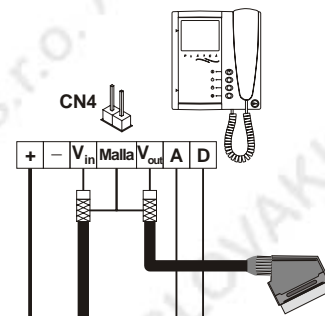


Zapojenie Shiner Plus monitora do video nahrávača alebo TV.

Ak vaša TV alebo video má SCART spojku, bude možné vidieť obraz zo vstupného panelu na TV obrazovke.

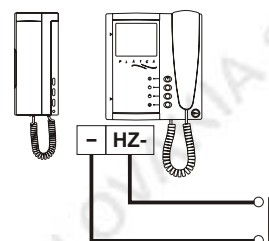
Odstráňte koncový rezistor, a zapojte koaxiálny kábel medzi svorky 17 (okraj) a 20 (stred) na SCART spojke.

Možné iba pre koaxiálnu inštaláciu.





Zapojenie zvonáka.

Platea monitory a telefóny môžu byť použité pre zvonenie z predvchodu do bytu, šetrí použitie zvonáka. Zapojte tlačítko predvchodom do bytu do 'HZ-' a '-' svoriek monitora alebo telefónu. Vydávané akustické tóny sú rozdielne, záleží od ich pôvodu, čo povoľuje užívateľovi rozoznať odkiaľ hovor prichádza. Ak v priebehu komunikácie, prichádza hovor z predvchodu do bytu, akustický tón zaznie v sluchátku aby oznámil, že niekto volá.



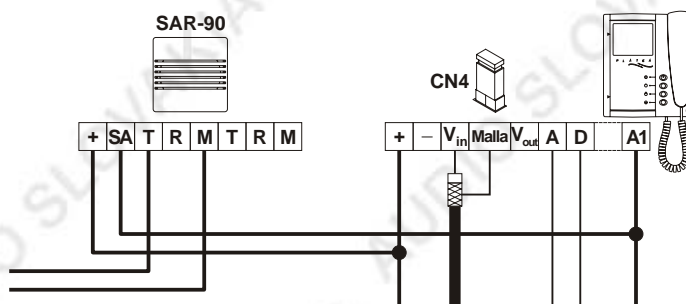
VOLITE NĚ ZAPOJENIA

Aktivácia prídavných zariadení s Platea Plus monitormi.

Pre aktiváciu prídavných zariadení, bude nutné použitie SAR-90 relé jednotky a musí by zapojená medzi svorky + a A1 (pre aktiváciu cez ) alebo 2C (pre aktiváciu cez ). Druhá možnosť vyžaduje vnútornú zmenu na monitore, ako je opísané na strane 20. Táto funkcia blokuje funkciu interkom. Ak sú potrebné obidve funkcie, použite A1 svorku. Ak je toto zariadenie delené medzi všetky monitory, zapojte ich A1 alebo 2C svorku a použite iba jednu relé jednotku. V prípade, keď má každý monitor vlastné prídavné zariadenie, použite SAR-90 jednotku relé pre všetky monitory a nezapájajte ich A1 alebo 2C svorky.

Aktivácia svetla na chodbe,
druhého elektrického zámku, ...

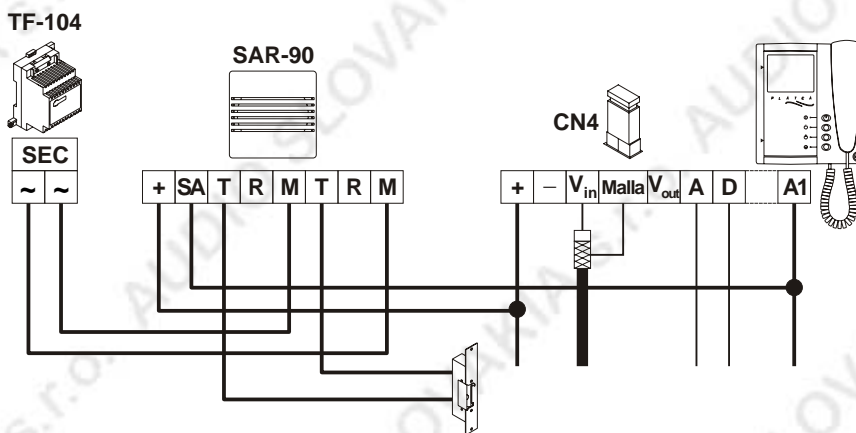
Do tlačítka pre svetlo
na chodbe.



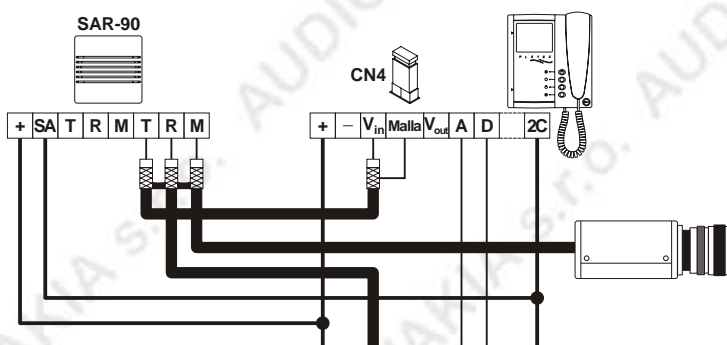
Aktivácia druhého elektrického zámku.

Použitie TF-104 sieťového napájania bude nutné.

DÔLEŽITÉ: elektrický zámok musí byť 12V a.c.



Aktivácia druhej kamery



*Vyžaduje vnútornú zmenu,
pozri strana 20.

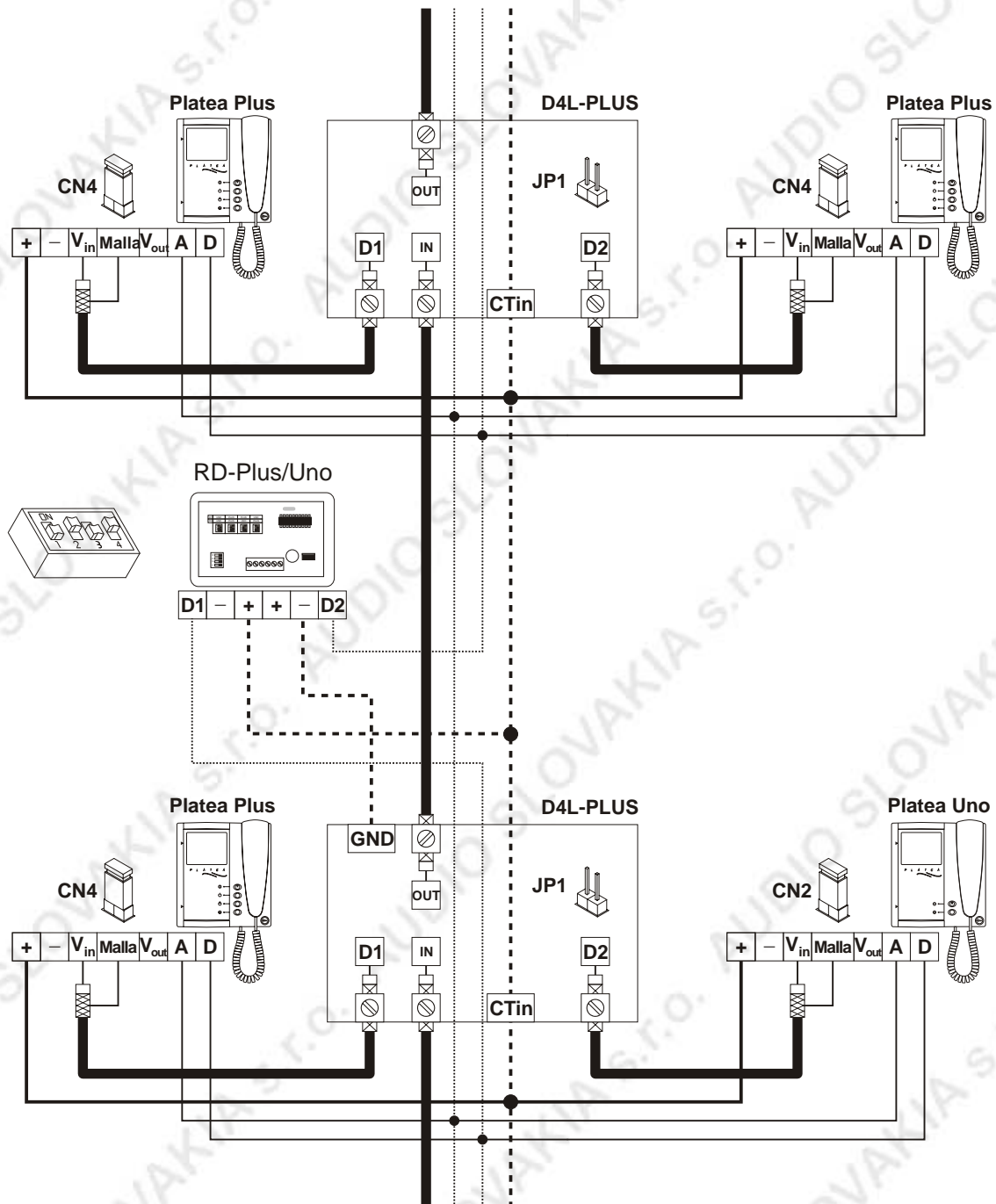
VOLITE NÉ ZAPOJENIA

Zapojenie RD-Plus/Uno prídavného zariadenia.

Ak je v inštalácii jeden alebo viacej Uno monitorov alebo telefónov, alebo ak vzdialenosť medzi vstupným panelom a posledným monitorom alebo telefónom je väčšia ako 200 metrov, alebo ak má budova viac ako 200 monitorov alebo telefónov, prídavné zariadenie **RD-Plus/Uno** musí byť nainštalované.

Obráťte sa na nasledovnú schému zapojenia.

Inštalácia je rovnaká pre monitory aj telefóny (koaxiál nie je potrebný).



NAJ ASTEJŠIE ZÁVADY

ahký spôsob ako skontrolovať, že systém správne funguje, je ak odpojíte zapojenie od vstupného panelu a skontrolujete monitor priamo pripojený do spojky svorkovnice vstupného panelu. Skrat medzi rozličnými svorkami inštalácie, okrem skratu medzi CTO a '-' svorkami, nezničí zapojený systém.

-Ni nefunguje.

-Skontrolujte napätie na sieťovom napájaní medzi '-' a '+' svorkami: Malo by byť 17,5 do 18,5V d.c. Ak nie je, odpojte sieťový napájací kábel a zmerajte znovu. Ak je teraz správne, to znamená, že nastal skrat v inštalácii. Odpojte sieťový napájací kábel od napájania a skontrolujte inštaláciu.

-Skontrolujte, či 'D' svorka nie je skratovaná s '-' alebo '+' svorkami.

-Skontrolujte, či 'D' svorka nebola zmenená niekde v inštalácii 'A' svorkou.

-Nežiadúca hlasitosť audia.

-Nastavte hlasitosť ako je ukázané na strane 32. V prípade spätnej väzby, znížte hlasitosť audia, až kým sa spätná väzba nestratí. Ak spätná väzba pretrváva, nasledujte ďalšie kroky.

-Nepretržitá spätná väzba.

-Skontrolujte, či 'A' svorka nie je skratovaná s inou svorkou.

-Otváranie dverí nefunguje.

-Pamätajte, že táto funkcia je dostupná iba počas hovoru, alebo v priebehu komunikácie.

-Skontrolujte, či bol elektrický zámok správne zapojený, záleží od typu (d.c alebo a.c). Strana 33.

-Odpojte elektrický zámok od spojky svorkovnice vstupného panelu a skratujte svorky 'CV1' a 'CV2' v tomto momente napätie výstupu elektrického zámku by malo byť 12V (d.c. alebo a.c., záleží od typu strana 33). Ak je, tak skontrolujte elektrický zámok a jeho zapojenie.

-Systém sa nedá naprogramovať.

-Ak programujete tlačítka na vstupnom paneli, skontrolujte, či je switch . 2 na konfiguráciu DIP switchy v polohe ON a či boli kroky programovania správne nasledované. V prípade panelov s kódovou voľbou, skontrolujte či je panel v programovacom režime (strana 19 a 22).

-Skontrolujte, či 'D' svorka nie je skratovaná s inými svorkami.

-Skontrolujte, či jumper vstupných panelov zodpovedný za komunikačný rezistor je správne umiestnený, ako je ukázané na schémach (SW1).

-Niektoré jednotky neprijímajú hovory.

-Pamätajte, že každý byt môže mať len jednu nadradenu jednotku. Skontrolujte, že sú jednotky zapnuté a správne naprogramované.

-Uistite sa, že nadradený monitor alebo telefón je zapnutý.

-Monitor neukazuje obraz.

-Uistite sa, že vstupný panel je konfigurovaný s kamerou (pozri strana 8).

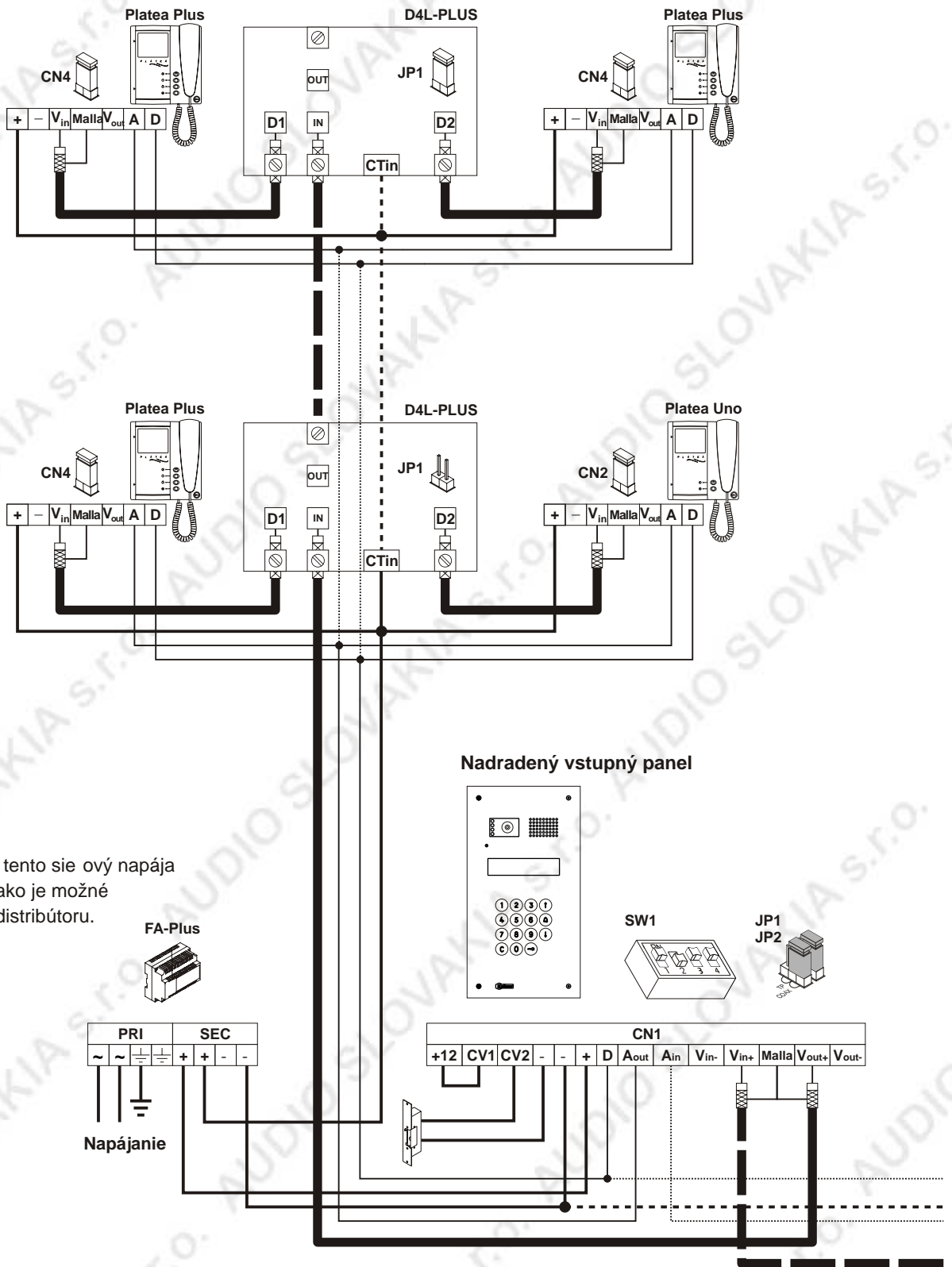
-Skontrolujte správne zapojenie koaxiálneho kábla alebo twistovaného páru podľa dodaných schém na strane 39 do 49.

-Monitor ukazuje pokazený alebo nízko definovaný obraz.

-Skontrolujte správne zapojenie koaxiálneho kábla alebo twistovaného páru podľa dodaných schém na strane 39 do 49, venujte pozornosť správnej polarite káblov.

SCHÉMY ZAPOJENIA

* Odstráňte JP1 jumper zo všetkých distribútorov okrem posledného.



*Umiestnite tento sieťový napájací zdroj najbližšie ako je možné k prvému distribútoru.

SCHÉMY ZAPOJENIA

Video inštalácia s koaxiálom.

Ak má systém len jeden vstupný panel, anulujte vodiče do druhého vstupného panelu.
V prípade viac ako dvoch panelov, zapojte všetky okrem nadradeného ako podradené ako je ukázané na schéme zapojenia.



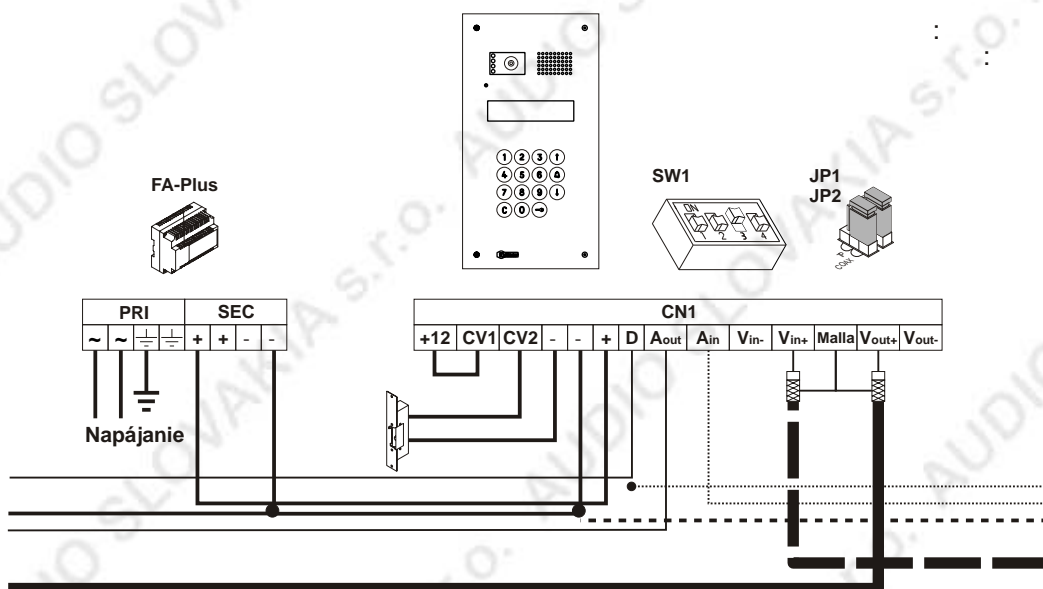
DÔLEŽITÉ:

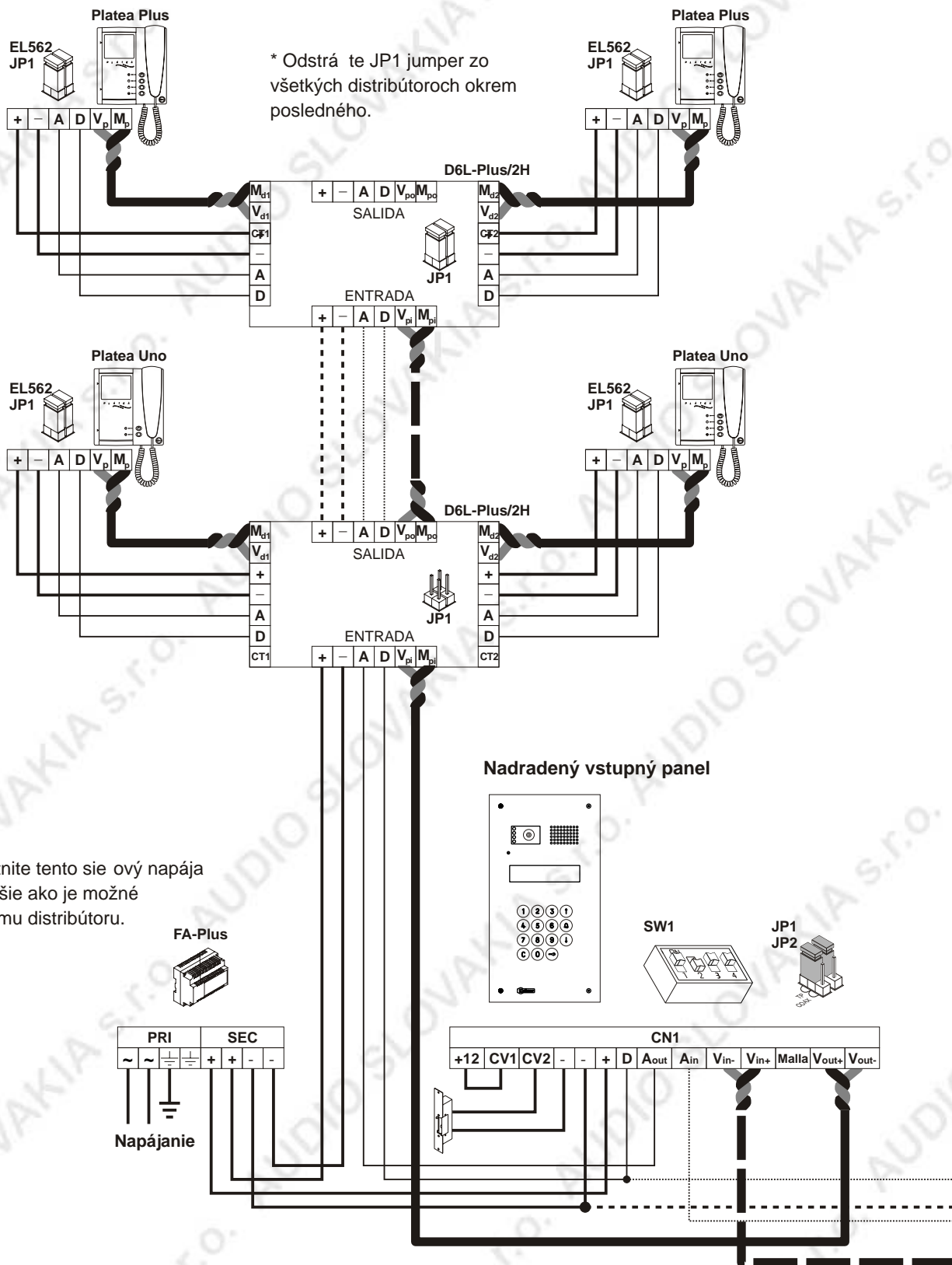
Ak používate UNO monitory a/alebo telefóny, dajte switch .4 na vstupnom paneli do polohy ON. V prípade viacerých vstupných panelov, dajte do polohy ON iba na tom, ktorý je najbližšie k stupu ke. Ak používate prídavné zariadenie RD-Plus/Uno, nedávajte switch .4 do polohy ON. Pozri na stranu 36, či inštalácia potrebuje prídavné zariadenie.

DOPORU ENÉ PRIEREZY	Vzdialenos	
	50m.	150m.
Svorka	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	RG-59	RG-59

Pre dlhšiu vzdialenos : kontaktujte vášho distribútora.

Podradený vstupný panel



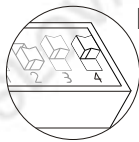


SCHÉMY ZAPOJENIA

Video inštalácia bez koaxiálu.

Ak má systém len jeden vstupný panel, anulujte vodiče do druhého vstupného panelu.

V prípade viac ako dvoch panelov, zapojte všetky okrem nadradeného ako podradené ako je ukázané na schéme zapojenia.



DÔLEŽITÉ:

Ak používate UNO monitory a/alebo telefóny, dajte switch .4 na vstupnom paneli do polohy ON. V prípade viacerých vstupných panelov, dajte do polohy ON iba na tom, ktorý je najbližšie k stupu ke. Ak používate prídavné zariadenie RD-Plus/Uno, nedávajte switch .4 do polohy ON. Pozri na stranu 36, či inštalácia potrebuje prídavné zariadenie.

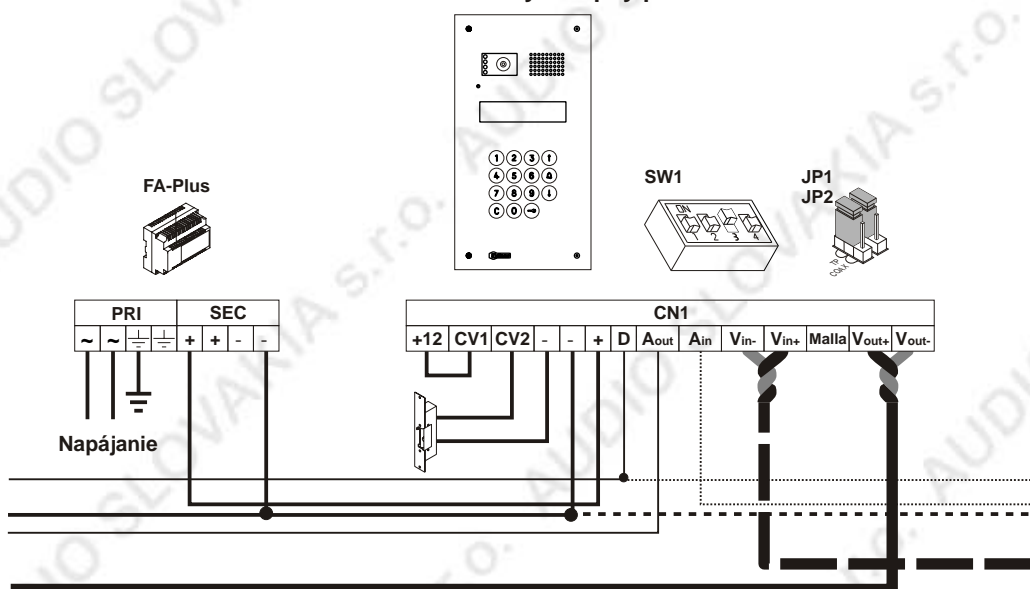
DOPORU ENÉ PRIEREZY	Vzdialenos	
Svorka	50m.	150m.
+, -, CTO, CT, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+,·} V _{out+,·} V _{p,d} , M _{p,d}	CAT-5	CAT-5

DOPORU ENÉ PÁROVANIE		
Pár	Bielý vodič	Farebný vodič
Bielohnedý	V	M (video)
Bielomodrý	-	audio (A)
Bielozelený	-	dáta (D)
Bielooranžový	+	+

Pre dlhšiu vzdialenos : kontaktujte vášho distribútora.

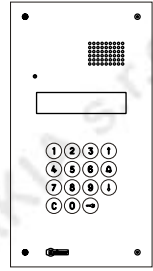
! Monitory bez EL562 modulu

Podradený vstupný panel

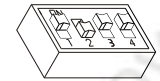




Nadradený vstupný panel



SW1



JP1
JP2

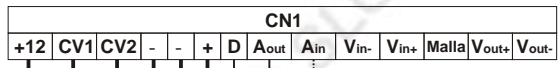


*Umiestnite tento sie ový napája najbližšie ako je možné k prvému telefónu.

FA-Plus



Napájanie



SCHÉMY ZAPOJENIA

Audio inštalácia.

Ak má systém len jeden vstupný panel, anulujte vodiče do druhého vstupného panelu. V prípade viac ako dvoch panelov, zapojte všetky okrem nadradeného ako podradené ako je ukázané na schéme zapojenia.



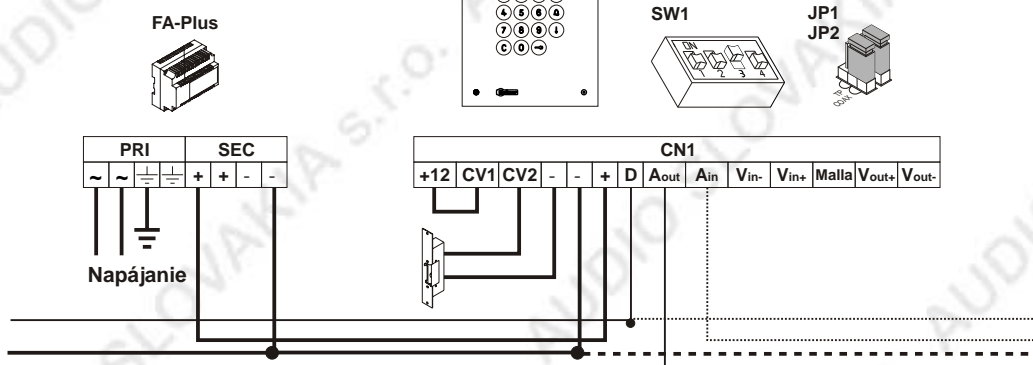
DÔLEŽITÉ:

Ak používate UNO monitory a/alebo telefóny, dajte switch .4 na vstupnom paneli do polohy ON. V prípade viacerých vstupných panelov, dajte do polohy ON iba na tom, ktorý je najbližšie k stupáku. Ak používate prídavné zariadenie RD-Plus/Uno, nedávajte switch .4 do polohy ON. Pozri na stranu 36, či inštalácia potrebuje prídavné zariadenie.

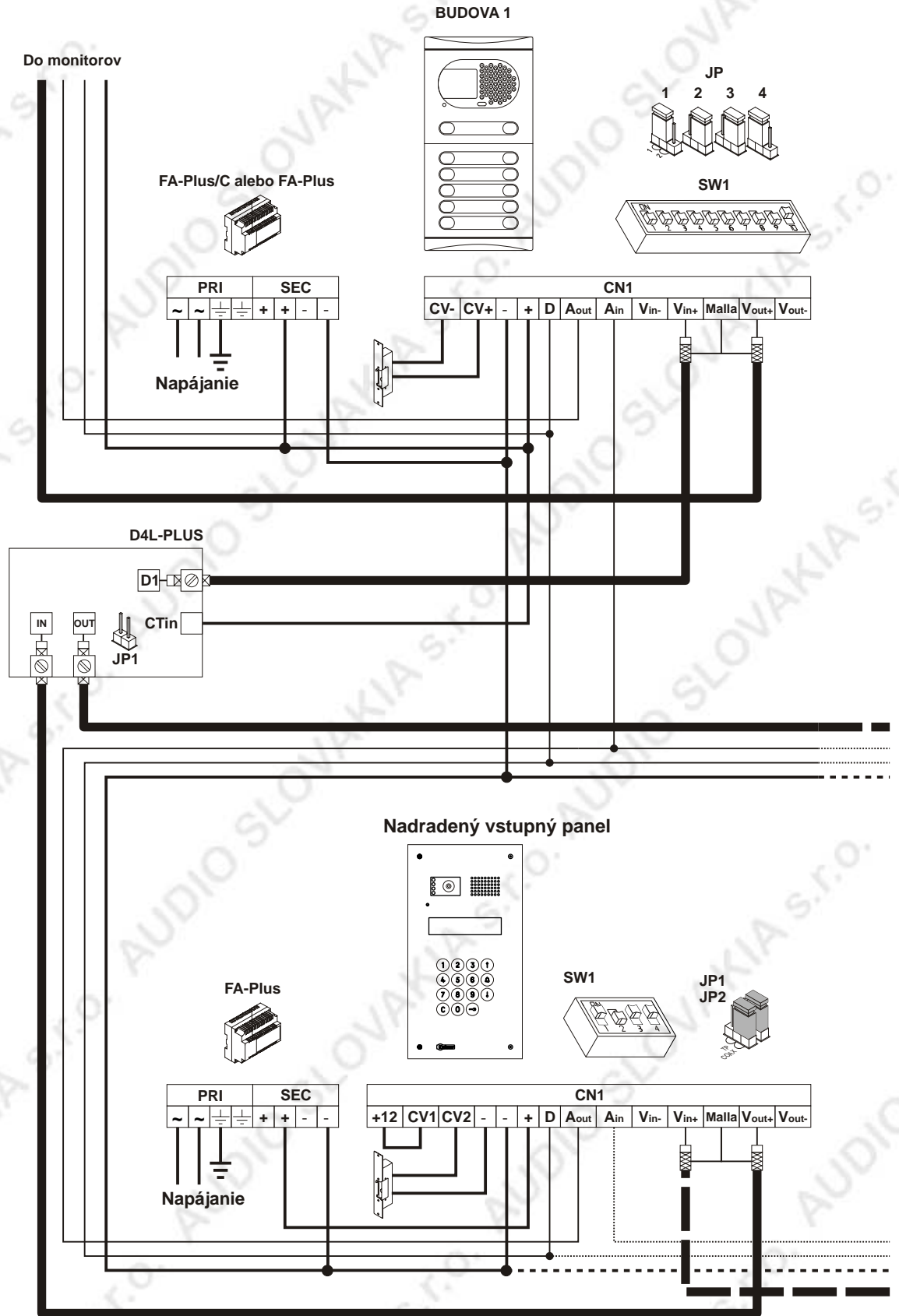
DOPORUČENÉ PRIEREZY	Vzdialenos	
	50m.	150m.
Svorka	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²

Pre dlhšiu vzdialenos : kontaktujte vášho distribútora.

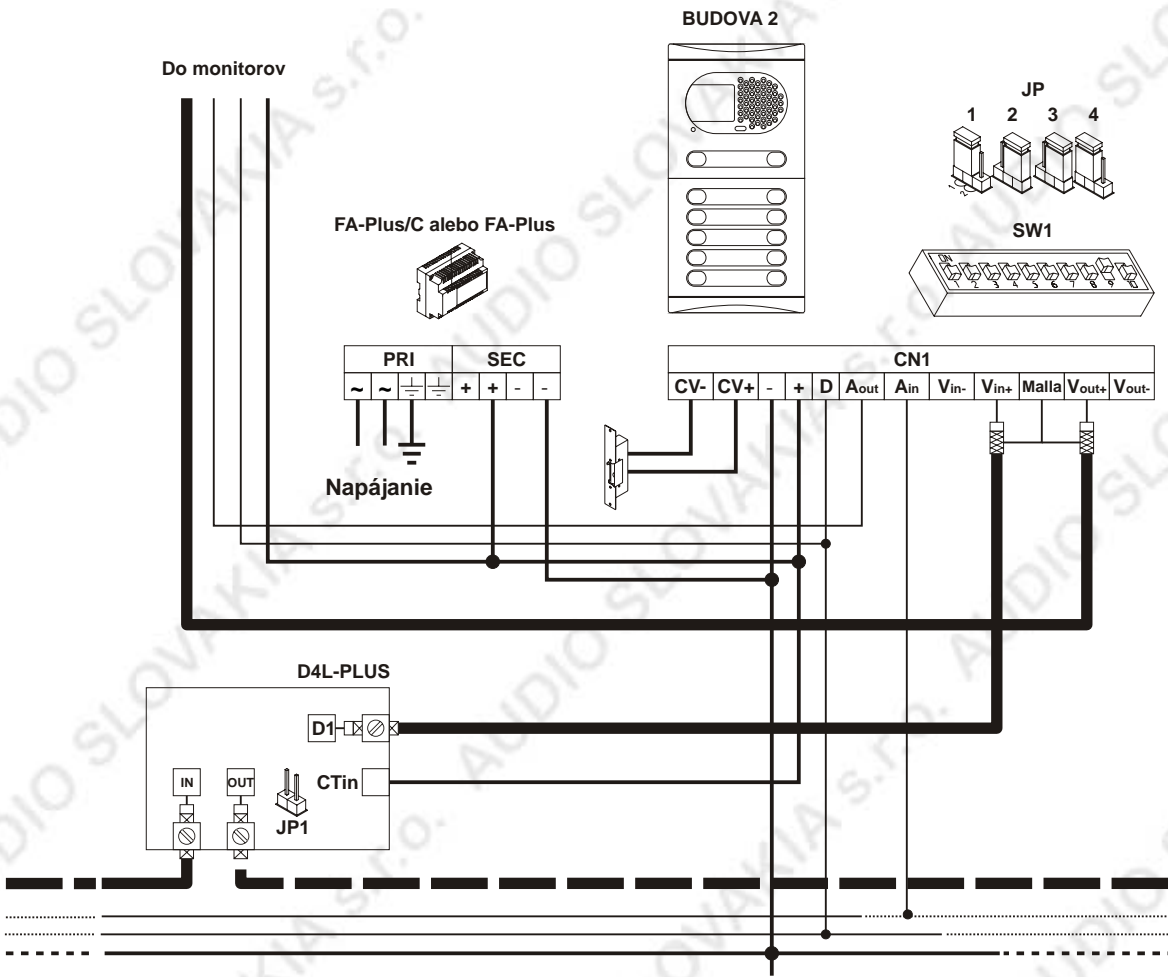
Podradený vstupný panel



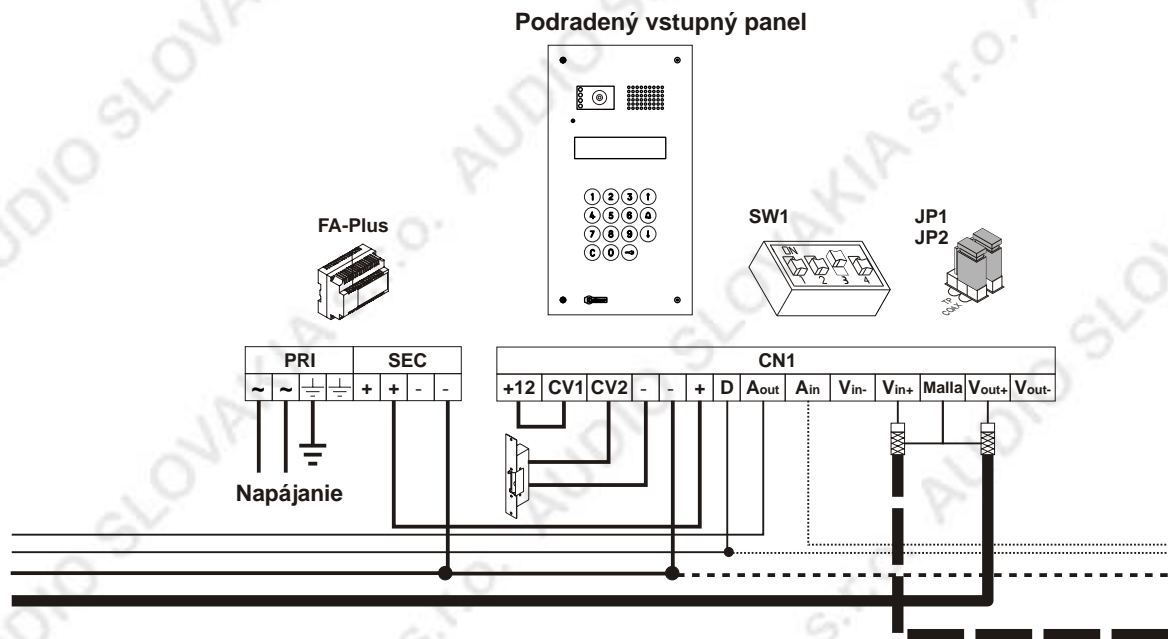
Video inštalácia so vstupným panelom na hlavnom vchode pre obytné komplexy.

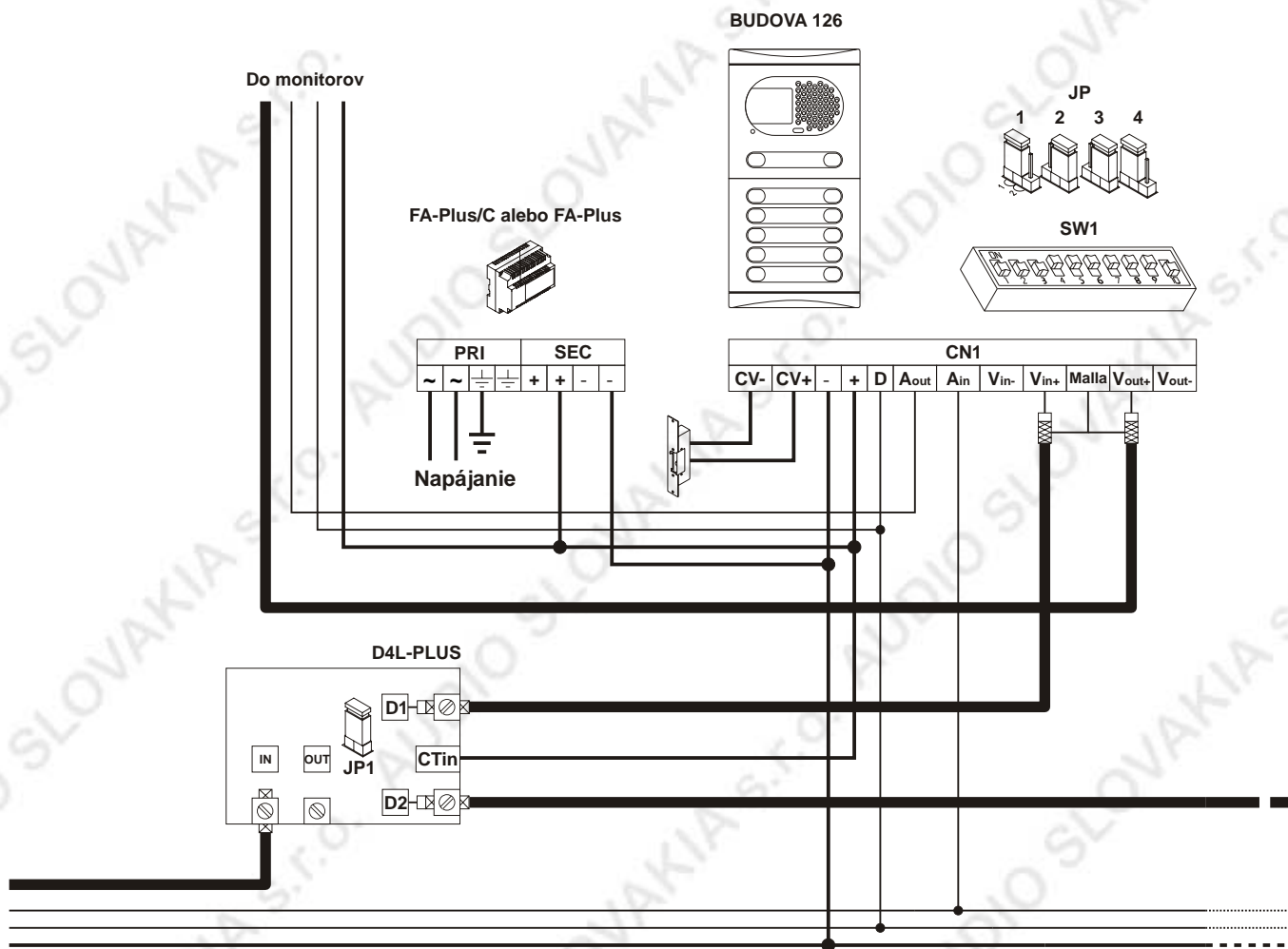


SCHÉMY ZAPOJENIA



Pokračovanie na ďalšej strane





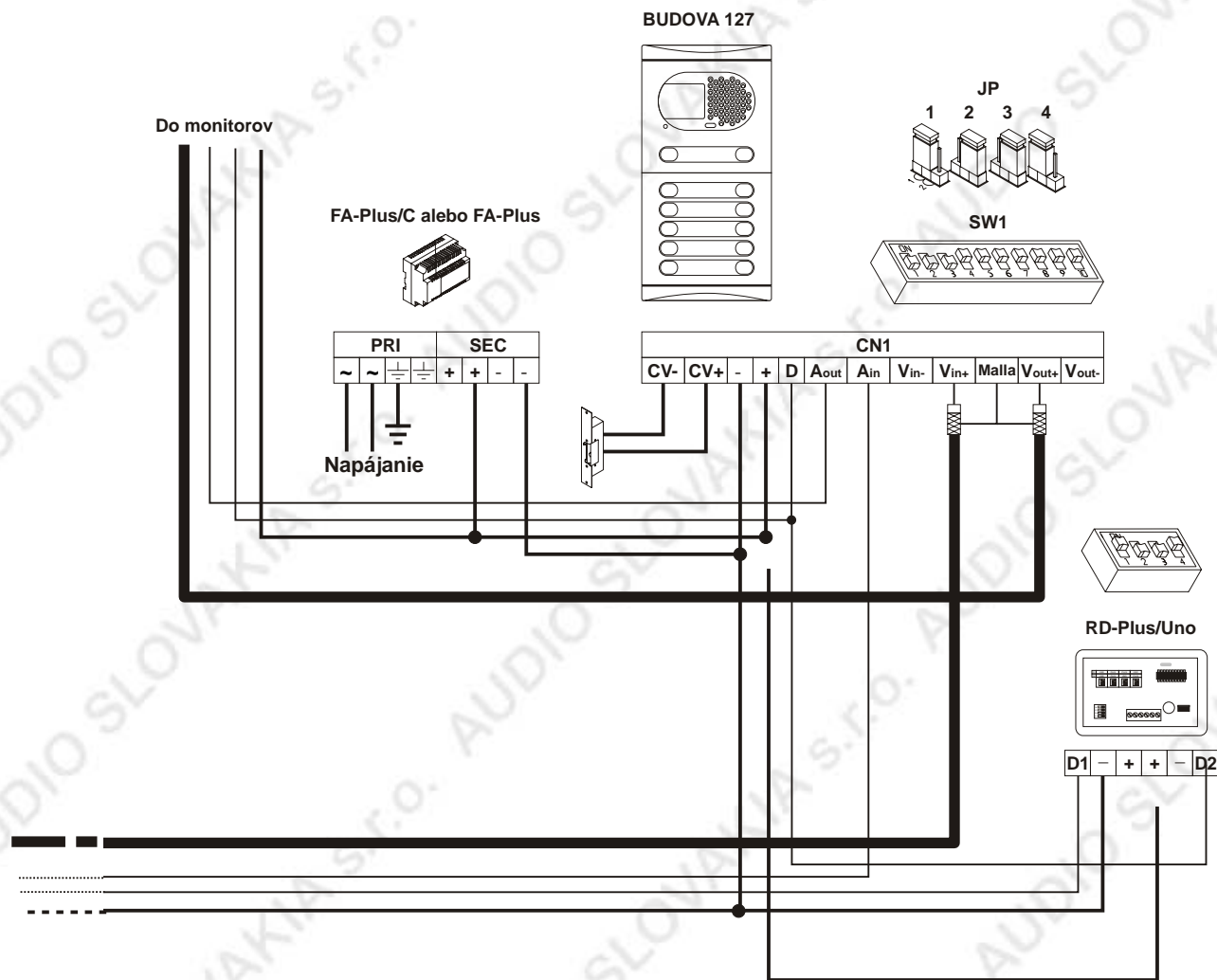
Video inštalácia so vstupným panelom na hlavnom vchode pre obytné komplexy.

DOPORU ENÉ PRIEREZY	Vzdialenos	
	100m.	300m.
Svorka	100m.	300m.
+, -, CV+, CV-	1,50mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	RG-59	RG-59

Pre dlhšiu vzdialenos : kontaktujte vášho distribútora.

SCHEMÝ ZAPOJENIA

! Príklad stupa ky s prídavným zariadením



DÔLEŽITÉ POZNÁMKY: obrá te sa na nasledujúcu stranu.

! Ak aspo jeden T-940 Uno alebo Platea Uno je zapojený do vstupného panelu na vnútornej budove, prídavné zariadenie RD-Plus/Uno musí by nainštalované tak ako je ukázané na schéme zapojenia.

SCHÉMY ZAPOJENIA

Video inštalácia s hlavným vstupným panelom pre bytové komplexy.

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

Pre správne zapojenie a konfiguráciu systému, použite tento návod na použitie a ten, ktorý je priložený pri vstupných paneloch pre vnútorné budovy.

Schémy zapojenia ukazujú zapojenie video systému s dvoma vstupnými panelmi na hlavnom vchode a maximálne 127 vstupných panelov na vnútorných budovách.

V prípade viac ako dvoch vstupných panelov na hlavnom vchode, zapojte ich ako je zapojený druhý.

Vo video systéme, použite D4L-Plus distribútor v každom paneli okrem posledného.

Odstráňte koncový rezistor na všetkých distribútoroch okrem posledného.

V prípade iba audio systému, nepoužívajte koaxiálny kábel ani distribútor. Na stupni, kde koaxiálny kábel musí byť nahradený negatívnym vodičom.

Obráťte sa na predchádzajúce schémy pre zapojenie monitorov alebo telefónov.

A large rectangular area containing horizontal dotted lines for writing notes.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Golmar si rezervuje právo, aby žiadna modifikácia nebola spravená bez predchádzajúceho oznámenia.

Neprešlo jazykovou úpravou.

Vytlačené na Slovensku.